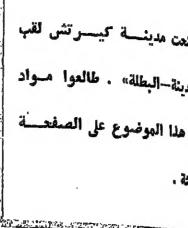
جريدة اسبوعية العاد ٨٧ (٢٨٢) السبت ٢١ سبتمبر (أيلول)

الهدينة-البطلة» . طالعوا مواد لول هذا الموضوع على الصفعية





تهمت السماء المكتبوقة وتجتلب إثار عشر ألى النامن عشر أو تجتلب البا الأف السياح ، ويعكف المعاريون والبناة على تهيئة تسهيسلات لبيرة مريحة للواقدين . وكذلك المطاعم والمقاهى الجديسة ويجرى تشييد فندق وقاعة للسيا

وقد احتلسسل عبال أدمن فلاديمير العريقة والضيوف العديدون اللينس بدارا من موسكر وغودكي وبادرساؤال وغيرها من مدن البلاد ، احتلاسوا سوزدل ، المدينة-المتحف ، والعراق السيامي الدول الشخم و واليمنت السيامي الدول الضغم ، والبيد ... ... الساحة العراد العراد العراد العراد العراد العراد التي تنضيع بالبطولة تعت قبية كيمة أل الميلاد مع وقد عراضه في الإلات المسلمة على الإلات الشغيسة الفرائد المعاد كما الدي المعاد كما الدي

اللديمة . واثارت اعتماما كبيرًا لدى . العديد عن الغيبرقو والسياح الماليات شمية في الحديثة المحديثة المساة باسم وتسمانة وغسون عاما عبل موردل عاملة الوسامة وبالعاب الريا يهيجة

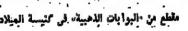
جندت الحروف في مطيقة وأرسيكرا رياوليوكس

طيبت يعطابع جريدة

The Committee Con-

طیع ۱۸۷۲/۹/۱۰ ایندیکس ۱۰۰۱







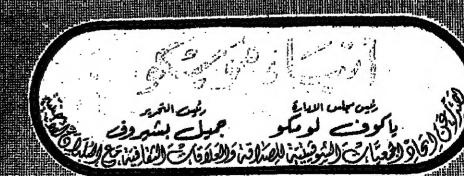
\_ الموكب الاحتفال في ساحة المهارة.





السياح في الريغلين سوودل "

مبائى الاديرة القديمة في سوزدل



Анба Моску» («Московские новости» на арабском языке) № 37 (280), 14 сентября 1974 г.

۲/۱٦ شارع غور کی للبرن، 00 - 90 -- 229

تلترانيا ، "Moscow "Moscow News

ر مانة نقل ای مواد من جر پدتنا

يرحى الاشارة الى المصدر

«وفق وصابا لينين» مقالــة تعليلية عــن للسياسة السوفييتية

كوريولوف يكتب عسن «الفاشية الجديـــدة خطورتها وحتمية فشلها»

«نزع السلاح لصالح جميع الشعوب» للدكتور سفياتوف .

ناتب وزير استصلاح «هذه المياه المتدفقة»

مزحة .. قصة قصيرة لانطون تشيغوف

المرضى في منطقة فولغوغراد بموسكو اوليغ ماتوغين ، وتعظى معادفه الواسعية واعتمامات



## وصــول الفائــيز الاول في مسابقتنـــا الى موسكـــو



مساعمتها في المسابقة السنويسية

بزيارة الاتعاد السوقييتي الصديق رما

انذا في موسكسو بين الجواتي اسرة

التحرير الذبن كانوا ينتظرون وصول

بلهفة وشوق كبيرين عدا ماقاليه

طلعت في اللقاء الاول الذي جرى لي

ميئة التعرير ، واضاف : انني الرا المجلات السونبيتية واسمع كثيرا عن

بلادكم المديقة غير ان اللقاء مسع الناس السوفييت ياوق كل تصنور اذ

ان مؤلاء يتميزون بمشاعر مرهفية

وصل موسكو مساء العاشر من سبتمين الصديق طلعت معمد حسن الجيزاوي (جمهورية مصر العربية) ، القائن الاول في مسابقة «أنباء موسكو» (ماذا تعرف عن الاتحاد السرفييتي ؟) لعام ١٩٧٢. وقد استقبله في مطار شبيريميتيف\_و الدول المستولون في. الجريدة ورحيوا به ترحيبا حارا ، متمنين له اوقانها ولينبنغواد وكبيف الني ستدرم مدة

أأنني وجميع أفراد عاللتي البائع



خريدتنا المعبية «انباء موسكو» وهسى ضيفنا الدائم لمدة اربعة اعوام، وان جديع افراد العائلة يساهمون فيسي أسابقة السنوية للجريدة وقد مبيق لعائلتنا ان معملت على مدية غاملة وهي عبارة عن سماور روسي بعميل لثاء

اللقاء الاول مع العاملين في الجريدة بائنی بین اهل واصدانائی . الف حلق سدهم

ويدعبون تضاله ويقدمون مساعداتهم

النزيهة لكل القسوب المناضلة فسي

وقى الواقع لم اشعر مطلقا يانتي

وانصباب اللعنات الف عين سامرة تحت انظار الميون القاهرة وضبيج العنرالات

مهداة الى المناضل الشييل لويس كورفآلان ايها المدججون بالسلاح لم أعلموا ان صوت الحق

قد دوي صداء

غنته المسايا

س جدید

وف في عين الوليد

سيعود العق يرما

سيعود العب يوما

لان في سمع الوجود

لمعنة الاحرار والدم المباح مستطل فوقكم مثل الندير لانتفاضات الغد المدنعتم كالرياح العاصفات المزعجة

ايها المدجيون بالسلاح

المعبارن بالمقد الدنين

كالذناب حين تعوي في الظلام انتزعتم صورة الغجر الجديد المبهجة ووضعتم احرقا سوداه في وجه السلام شلف جدران البيرت وسط برد الاقبية داخل السجن ۽ وفي المعتقلات

الفيت في الهارية

شعر : كامل مرسى محمد-الاسكندرية. جمهورية مصر العربية .

ونلترب زيادتي للاتعاد السولمييتي الباء موسكو ۳۸ ، ۱۹۷۶.

ونساء وشيوخ واطفال مسن اجل ان انياء موسكو ولرايس مية ال

لايطال تورة ۱۹۱۷ ، راعتقد انه بعد وانطباعاتی ومشاهداتی له و ت<sup>رار ا</sup> اثیار السالد .

ويمد هودكى ال موسكو زوت معرض اما في داخلها فكالت تنتظرني ملاجاة: بين الشعوب التي تعيض أن الله الرحات القرن العادى عشر ، وايتونات واحاديثي عن هذه الزيارة الرائد العرب الباردة، لبعث المياة اندريه ووبلبوق وتلاميله الشهيرة،

بمنتبى اللهلة . اودعك يا موسكر على أمل الوط<sup>ا</sup> حتى أوحات الفنانين المعاصرين . شكرا وال اللقاء يا موسكون اما زيارة ياستايا بوليانا ، حيث تولستری ، الذی اکن لولفاته کل

الفالسيل فسي «ماذا تعنسرف عن الالما

# فالقري القادم

\* ملعق خاص مكرس لذكرى قيام جمهوريسة المائيسا

- \* مقالة ضمن سلسلة : الانسان ، المجتمع ، والبيئة .
- \* زيارة الفائز الاول في مسسابقة «انباء موسكو» طلعت معمد حسن الجيزاوي للاتحاد السوفييتي .
- \* الرياضة ... وغيرها من المواد بالاضسافة الى ابوابنا الثابتة وغلافنا الملون .



والزيارة الاخرى التي تركت لدى

الكهربالية ووسائل النقل والقمسف تفع ضيعة الكاتب الروس العظيم ليف

وحين زرت هذه المقبرة ، كنت حب ، فقد اتارات ليسدى الاحساس غارفا لى التفكيسس ، فقد دان عل باندباغات لاناس .

الماسمة في الانتصار عل الفاهية ، المرشدون بمناية دالية ،

الثورية في روسيا ,

لقد تجولت في الاماكن التاريخية في المدينة وكلت لى الوالم مبهورا :

والتفائي والعسود التي ابداما سكان المدينة التي حاصرها الفاقست لمدة

بيسكاريو نسكويه التذكارية ، المقدسة لقد عدت بمجدوسة من الانطباعات حياة الشعب السولييش وال لدى ممكان مدينة لينينفراد ، ومن عن لينينفراه واعتقد ان مذه المدينة لينا، العالم الجديد ،

> لقد كان النسم الذي تطوه على اناسهم مر «البوت افضل من تسليم لينينفراده ، وقد اخلصوا لهذا النسم، وابدوا من جديسد مسودا ثوريا ، يالرغم من الجوع-١٢٥ غراما لكسيل قرد في اليوم من الخبز-ويرغم صنوف المرمان وفقدان المياء والطاقيي

مسافة ٢٦ مكتارا ١٤٠٠٠٠ السان

اننسى اغادر الاتعاد الموتينس

لله توفي كل مؤلاء الناس من رجال انني اعبر من جزيل شكرك أبر نعيش اليوم في سلام ، لقد ولدت ولهيئة الإدارة ولهيئة التوي والله التحرير والله التحرير والله التحرير التحديد عام ١٩٤٢ ، في عام الحسار القاسي ، العاملين فيها ، أذ بدرتهم في الطبق الاستقسلال الرطني العقيقي بمقدوري أن احتق هذ، الرحلة . أسوب اكثر قارات كوكينا اكتظاظا وامامي الان مهمة في لماية الاساقي بالسكان ، وتؤكد احداث السنسوات الشباب من لينينقراه الذين يضعون فعل ان اظهر الوجه العليل الاصلا النية وتغرس النقة بالامكاليسمات · صوف السوفييتي للاقرباء رالامنقاء أ-

وقد شامدت نفس الشيء لى ساحسة السوقييتي الله اعتادوا أن برال الرام من الرضع العاد البتنساقش في وسطه الشعلة الغائدة تكريمسا والرجعية ، بل من خلال رئيسه المؤاسلات الايجابية الجوهريسة قلك المشاهـــــ ، ينبقى الاعتزاز - تعقيق ذلك ينبقن أن بادارا عين أن الاعمال البوحـدة للشعــــوب بالشبيبة السوفييتية التي ترعى بعناية «افياه مرسكو» الم انها الماة ليسا السبوية في سبيل خسان الامسن للتعرف على الاتحاد الموليش ال

الله التوتر قد ابرزت معالمِــة يمقالاتها تتعرض لمختلف الدابا المان بط أن اشتهر الملاسها المأكستان وتركيا والفيليين وتايلانسه جنده به مصنعه ان زوجتی واطفال ینتظرین وراز الیرها ، واستسی بالفشل معاولات الر الاطلاف والعفاظ عليها ياى المن ألت أبة تسية تشعوب آسيا ترقض إلا ميامسسة النسر والتدخسل في

مزيد من التاييد والمشاركة أن وقالم كثيرة للمنع عن أن فكرة الامن أسسى أسياعل اساس جماعي تبحث باعتمام كبير فسي الارتباط المكرمية والاجتماعية الاسبوية للفملا من أن هذه الالترامات لللع طريبًا واقعيا لحو تصفية النزاعات الموجودة

ېېپېرد جباعية .

رعشية اللقاء

أفاه شكلة شبان البيلام الوطيسية

فيكتور بيرال (مليكا الالتيا ومي غالبا ما تجابه فيكتور بيرال (مليكا الالتيا والعالبا كل من يعاول نسف

للارساط الامبريالية ولامنيما بصدد

انشاء قاعدة ألجلو-اميركية عسل

جزيرة ديينو-غارسيا عنصر هسمام

ولقد طرح الاتحساد السوأييتي

استرشادا بالمسالح المليا لشموب

اسميا فكرة المرار سلام وطيسه لهي

أسما على اساس جماعي ، وتعطيب

مبادرة الاتعاد الصوفييتي هذه بتأييد

واسم في العالم كله ، ولقد اشاد

ليوليد بريجئيك السكرتير العسام

للجنة المركزيسة للعزب الشيوعسى

السوفييتى في خطابسه امام مؤتمس

موسكو كقوى السلام راكتوبر سئلة

۲۹۷۴) الى ان الانفسراج وتطويسر التعاون لا يمكن ان يكونا امتيسازا

المثطقة ما معددة واحدة مسن الكرة

الارضية . واكد بريجنيك أن السلام

وبتحزا فعلا , ولعن مؤمنون يسسان

اصدل التعاش السلمي والتعساون

يجب ان تمسود في اوروبـــا وفي

افريقيسا وفي أميركا العنوبيسة

والشمالية ، ولعل مد، البسالة تتسم

باعمية غاصة بالنسبة لاسيا بحكسم

جملة من الاسباب التاريغية المحددة

ومعروق ان الاتحاد السوقييتي يسعى

الى توطيد السلام في القارة الاسيوية

لفيهان السلام والامن لي أسيا .

المكرتير المسئول للجنة السرابيتية لتضامن بلدان

الدول في سمرقند)

الملم والامن في هذه البنطقة و أن تضال شعبوب حوض المعيط

توقر الممهدات كذلك لدرء صدامات الهندى ضد المعارلات العسكريسة

ولطرح في بلدان أسيا الترانات جديساة متعدة يتجاوب فحواهسسا ومعتواها مع مصاليح لوقير الظروف السناسية والالتصادية وغيرها مسن الظروف المعادة فبسى طريق الاسن والسلام . وتعظى بالتعاطف فكسرة العباة المنبعثة من بلدأن جنـــوب شرقى آسيا وعلد الفاقيسنات حول علاقات حسن الجوار والتأدل عسس

المزم على اقامة ودعم التمارث الودى

بين البلدان الاسيوية ، ودعت الرفود

من ٢٦ بلدا التي شاركت قسى عمل

المؤتمر الدول والشعوب الاسيويسة

وكان الغرار السلى صدر عسن

البؤتس والامل في اسيا مساهبة في

قضية السلام في العالم كله» والذي

اجمع على تسميت، «بيان داكا» ،

الوثيقة الرليسية الختامية للمؤتس

وقد صيفت في وثيقة البرائمــــــر

الرئيسية ميادي، الامن الجماعي في

أسياً (التفل عن استقدام القرة أن

الملاقات بين الدول رحل الغلاقات بين

البلدان بطريق البنارشات وبالرسائل

السلمية واجترام وعدة الاراقن وحزمة

التماون وضمان الامن في القارة ه.

مساسة الاطلاق وماشاكل ذلك ه ولقد اظهر المشتركون في المؤتمر الدولي للامن والتماون في أسيا الذي انعقد بمساهبة مجلس السلام العالمي ومنظمة تضامس بلدان أسيا والريقيا في داكا عاصمة بنغلاديش خلال شهر ما بر سنة ١٩٧٣ ، اظهروا يوضوح

السرفييتي ووزير الدفاع السوفييتي ء وشير بيتسكى السكرتير الاول للجنة المركزيسة للحزب الشيسوس في

الرسام والميدالية الى ممثلي سلطات المدينة أن مدينة كيرتش كانت بحكم الناريخ مدينة هجبهرية طيلة الحرب وتحملت كل عيد الحرب فاحرقها لهيب المعارق الضارية مرتين عنسد استيلاء العدو عليها ، ومرتين عند تعريرها من الغزاة الغاشست مسن

الحرب باسم «ارض النار» فقد انهال مل تلك النطعة الصغيرة من الارش غادل ۲۳ يوما ليل تهار وايدى جنوه الانزال في لك المعارات بسالسة

البحارة السولييت يرفعون الرأية عل كيرتش المعررة ، اخلت الصورة في

مدينة كيرتش مدينة بطلة

بمناسبه الذكري النازان أحذج

القوان الهشية وتعرير المرم اصدرت

عبته وكاللة فيلس المتوقيد الأعلى

ماسوم الثانل لعي بالدينة الطله

على مديسته كيرنس بالمرم ، وذلك

أغاء اليطولة والبسالة والمصرد التي

البداءا سكان المدينة وجنود أتحش السونيتي الساء العرب العالميسة

وفي ١٤ سينيس اقيمت في حريتن

مراسم لتقديم وسأم لينين وميداليه

النجمة الذهبية ال الدينة البطلسة

ومضرعا المششركون في المعارك الي

من مناطق البائد ، وكان بعن الضوف

غريشكو عذر المكاب السيساسي

للجنسة البركزية للحنزب النسوعي

فيق الموايد الدود شبة با ورغم كدار

التصاعب والعرمال فصياد صامستان

الهديئة والمهرب وثر تستسلم ا

وكان تعرير كبريش والعوم كله

المتعرارا مباعرا للمعركة الناجعسة

من أحل بعران المفعاسر وطرد الغزاة

الإنهال اللاهست من هليه جزيسوة

له تعددت في بتساكساو عن بعض

مشاعد النضال في سبيل كيرنش م

وذكى إماثره الوطنيين المسسبوليين

فی مقلع اجیموشکای و فقد کانسوا

يقائلون الماشسات مجرومين من التولا

والفقاء والمياء مدة طريلسمة ه واستشهدوا دون ان يستسلموا أمام المدر ، وجرى قتال عنيف اثناء عملية

الزال النوات السرقبيتية في منطقية

التنفين النسي اشتهرت في قاريسيغ

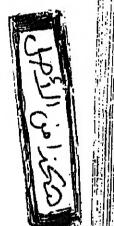
وقد تعسيدن شيربيتسكس في خطابه اثناء المراسم عن الجساذات كادعى كيرتش المعاصرة وقدر لجاعات عمال المناجم رمصائع الميتالورجيسا ويناء السفن ومسادى الاستماك =

حول زيارة اندريه غروميكو وزيس خارجيسة الاتحساد السوفييتي لالهانيا الاتحادية

من حكومة المانيا الاتعادية و قام الدريه غروميكو عشو المكتب السياس للجنة المركزية للمسنوب الشيرعي السوفييتي والأير خارجيسة الالمساد السولييتي بزيادة بود في الرزيز السولييتي ، وجرت مشاورات العانس عدر والسسادس عمر من راليقية على من ٥٠

منيشير (ايلزل) ١٩٧٤ وذلك بدعوة والبقية عل ص ٠) ـــ البَّاءُ مَوْسَكُو ٣٨ ، ١٩٧٤ -

وقد استقبل رئيس جمهورية المانيا الاتعادية شييل ويستشارها شميدت تلميلية بين غروبيكو وغينضين لالب



ويعقق الاثعاد السرفييتي سياسته الغارجية البعبة للسلام بشكل مبدئي ودائب ، وقسد اشار ليوليد بريعتيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي فسسسى الاحتفالات بمديئة ثوفوروسيسك اشار من جديد الى «أن السياسة الثعارجية التي ينتهجها حزينها والدولة السولييتية استرشادا يسوصابا ليثين وبالتعالف الوليق مسسع البلدان الاشتراكيسة المُعلَيقة ، الما هي قيل كل شيء سياسة سلام». ولايضن الحزب اللبنيني والدولة السونيينية نى بذل الجهود من اجل سعلام وامسست وسعادة الشعب السوقييتي واشقائنا شعوب البلسيدان الاشتراكية واصدقائنا في العالم كله ، ومن اجل السلام للبشرية جمعاء ، ويعمل الاتحساد السوفييتي في الشئون الدولية بالاتفاق مسمم البلدان الاهسراكية الشقيقة ، وإن الغط العام لسياستنا الخارجية واضع تباما ، وهو يتنق كل الاتفاق رمصالح العركة العمالية وحركات التحرر الرطئي ريخدم يوقاه قشبية التقدم الاجتماعسي

لليها المثالومة الاثمتراكية والني لهسمدف الي تمسستريز السلام والامن الدول وكذلك النقبال البستير من اجل تعقياتها ، يغبار ملموسسة فتتعلق بنجام الاهداف العاليهة الموضوعة فسي وامن وتماون .

يرنامج السلام الذي الرد المؤتمر الرابع والعشرون للعزب الشيوعي السوفييتي . وتتعزز وهسدة تسوية تامة شرطا مطلقا لمواصلة تعليك حدة البلدان الاشتراكية الشقيقة وتلامم العركسسة التوتر الدول . ويغص ذلك فيتنام حيث يقاطم الشيوعية والعبالية العالمية وكل القوى الثوريسة لظام سايقون مراعاة اتفاقيات باريس بتأييس فعل من قوى الامبريائية ويعرقل اقامة سسلام والتقدمية والمعية للسلام ، وقد ادت عمليـــة وطيد في هذه المنطقة . وقد أصبيح حل أزمة الانفراج الدول والالعطاف من والعرب الباردة الى تسوية العلاقات بين الدول ذات الانظمسة الشرق الاوسط وتصلية اثار العدوان الاسراليا الاجتماعية المغتلفة على أساس مبادي التعايش الوضع فيسبى قيرص معلدا ومتوكرا ، وهسو السلمى ، ال الجازات ذات اهمية تاريخية . السيدى نشأ لتيجة تسدفل بعض اوسساط ضحيح انه لم يحن الوقت بعد للقــول ان حلك الاطلقطي فسسي شئون قيرص الداخليسية اساسامتينا للسلام قد خلق في اوروبا وقسى وهان الوقت لكى يعالج لقبية قبرص مستؤثمر المالم كله . ولكن كل ما تحقق ويتحقق أسى دول ذو وزن تبغيل في اطار هيئة الامم المتعدة. مذا الاتباء يفتح آفاقا مثيرة للامل ، ثمـــة ان الشعوب المحبة للسلام تعرف ان فسوى مسائل عديدة معقدة ينبغى طها لكى تصبسح الحرب والرجعية لم تلق السلاح بل تحساول الامكانية واقعا . ويعزم الاتعاد السونييتي وغيره اعاقة التطور العالى وارجاعه الى الوراء وعرقاسة من البلدان الشقيقة على مواصلة عمل كل مسا تختيق الانفراج الدول وتسعى الى اشمال الشران يلزم لجعل الانفراج الدولى عملية لارجعة عنها ، وضمان سلام وطيد وامن راسخ للشعرب ه الاعمال تتناقش تناقضا صارخا مع المصاليم كانت الاسرة الاشتراكية تسعى درمسسا الى الحليق تعول جلري نح أفضل العلانات بين دول القارة الاوروبية ، ويمكن ان يلعب مؤتمسس الإمن والتعاون الاوروبي. العام الذي استؤنفت الفرص لاقامة صلام وطيد عادل ، وتطمـــم ال حدماء ، يحملان عاليا راية العمامة للغارمــا اعمال مرحلته الثانية في جنيف منذ ولت تريب، ان تشمل عملية الانفراج كل مجالات السياسة العالمية والاقتصاد العالمي . دورا كبيرا في هذا المجال . وتأمل قوى السلام

ان الاتحاد السونييتي وغيره من البلسدان قضية السلام وامن الشموب والعربة والاستعال في أن يبدِّل مناك كل ما يمكن ، لانجاح المؤتمر الاشتراكية الشقيقة ، تغوش نضالا مستمسرا السبوطني والديموقراطية والتقدم الإضاعي الدكان تشابك الغاشية مع العسكرية درما الاوروبي العام وتحويل اوروبا الى قارة سالام من أجل الدفاع عن قضية السلام وحرية النسوب انتصارات جديدة .

اما السوفييت فيعتزون بالسلام ويكرمون الم على الاخص ، لان العياة السلمية لد كلت ثينا غالبا ، ولانهم يحقون الإن منجان باز . الإدلة الراضحة على ذلك اعمال العسكريين في البناء الاقتصادي والتقافي ويظلون بري عظمى . ويؤيد الشعب السوفييتي بالإساء الميان المباورة لها . المساسة الغارجية والداخلية للعزب اليورا

العزيز ولجنته المركزية ومكتبها السيلي ويرى حزبنا ودولتنسسا وبسيج المولينيأ ورد المنا الساسة الاستعمار الجديد في القارة واجبهم البقدس في مواصلة بلل تماري اور إلى . وكان يعض الاوساط الغربية يستغل لمستنج الحرب وضمستان حاة عليم من الإداة املا في ايقاه مصادر الخامات قسس يين الشعوب . لقسم قال ليوليد يريدني له الريقيا وجنوبها لهي ايديه ، وكسسةالك «النا على ثلة في أن لبد في طريق النام و يعال على الدوائع المسكرية الاستراتيجيسة اجل سلام وطيد وامن الشعوب والتعاش المل الله في المحيط الهندى وفي جنسوب المحيط والتماون المعلول المتبادل المثلمة بن اسط والناس . ذات الانقلمة الاجتماعية الملحلقة ، تابينا إلى قبل البلدان والاحزاب الشقيقة رجيع السر

المحية للسلام في العالم وكل من تنز طي

للحسسزب النبيوعي السوقييتي في عين

تر اور وسیسك صدى در لیا بعیدا . براه ند

للسية السلام وتلنم البشريك.

### سياسة الجنرالات

أو كشفت حوادث الاشهر الأخيرة في شرقي أر الإبيض المترسط بوضوح غاص مسدى لقد لاقى خطاب السكرتير العام للجنة الركرة ال الشطالة مساسلة «الجنرالات السود» الذين لإوا يدكمون اليونان صابقا ء والعسكريين من طل الطلنطي الذين لايزالون حتى الان يحاولون العالم فيه تاكيدا جديدا مقنعا الاتعادات ينين مخطهم ليعل قبرس قاعدة لهم ورأس الذى يتابعه بانتظام حزبتا والدولة المواسا بر النام العسكرية ، اذن من الراضح المجال الدول وتلتنع شعوب البالريز بديأ أز التقال شد الإنظمة المعادية للشعب وضد بان وطن تورة اكتوبر والاسرة الاشتراكيسا البكاتوريات المسكسرية ومن اجل النظسام الإبرارالي مرتبط بحركة الجناهير الشعبيسة المحية للصلام التي اومي لينين الطبير بانتهاما إلاما في سبيل سلام وطيد ، وينضال الشعوب وتسير بلادنا في طليعة النضال عن ابل ان توا

بزالمقات العضوية للاولى فكانت الاوسمساط السكانة تساعد بنشاط الفاشية دومسما على تمان العكم ، وكانت الفاشية في الثلاثيثات الربينات ... شانها في ذلك شان الفاصيسة إدباة في عصرنا حليفة حنبية للعسكريسسة تلبتها الناشية .

الرجية الامبريالية المتطرفة تستغسسهم الماليم الغاشية الان بنشاط لمكافعة القسوى وربة والتقدية , وكانت حرادث شيق مشالا الله . فقد اغتميت الطلعة الفاشية لجنرالات أبيش أأشيل العكم هيشها بدا شمعب شبيل الكادح

ينهان الأمبريالية لها دورا هاما في الحسمار تجامات في بنا، عياة جديدة حرة . وكان الارماب غلما الاستراليجية العالمية . الوحشى اللى الهال به بيئوتشيت وزمرته عل وطنيي شيق ، تعليرا للشعرب لكى لاتنس ان ر البريالين في حوض البحر الابيض المتوسط. الفائست الجدد اعداء خطرون والداء لها ، واكدت حوادث شيل ايضا انه كلما بدات مطامسيم الشعوب الى الحرية تهده مصالح البورجوازيــة ين جارات ملك الاطلنطي يحبون النظام كطبقسسة ، تسرمي الافيرة بالناع الديموقراطية الما الدلقال الى عد كيبر ، لانهم اعتبروه

الى الوراء ه

## النضال ضد اليمين المتطرف

البورجوازية وتنتهز كل الغرس بما فسى ذلك

روايطها مع الراسمال الدول لانقاذ مواقعهمسا

وتعويل مسيرة حركة الثحور التورية للشعبوب

لعت ليسمادة الرحة الشعبيسية في تعليسق

ومن الطبيعي ان يبقى النضال ضد الخطسسر اليميش المتطرف من الع المسائل التي تواجمه كل المناضلين العقيقيين في سبيل الديموتراطية وتحل التسوب هذه البسالة خلال معارق عثياسة فقى عصرنا الذي اصبح من مبيراته ثحول قدوي الاشتراكية والحرية والتقدم الى عامل حاسمهم للتطور الاجتماعي العالممسى ، يضيق-المجال لميل الفادمية والاستعمار والعنصرية ، وتؤكد التطورات صحة راي الشيوعيين بان ماريسة عميقة تقم بين الطنم الناشية والانظمة الديكناتورية البهيئية المتطرفة من جهة والتمعوب من جهلة

والدولة السوفييتية من أجل الالفراج الدول ، الذي تؤيده كل التاييد بلدان الاسرة الاستراكية وكافة الشعوب والدول المعبة للسلام ، الجدو السياسي في قارتنا ، ويعني ذلك أن المجال لنشر الايديولوجية القاشية والعثمرية لايسزال متقلص في عالمنا في ايامنا هذه حينما بسادا يتخلص من خناق «الحرب الباردة» . رسا يلسب دورا عظيما ان لضال الطبقة العاملة والجماهير الكادحة في العالم الراسمالي يتخذ نطاقا أوسع فاوسم ، ويصعد الى مستوى جديد اعلى وهو محيط مغططات القوى اليمينية المتطرفة . لقد قال ليوليد بريجئيل السكرتير العسام

لقد غير النشال المستمر للحزب السيوعس

للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفييتي في خطابه في اجتماع تاغبي دائرة باومان الانتخابية بدرسكو : أن البشرية تعيش الان مرحلة عاصلة من تاريعها ، فيزداد اكثر فاكثر لشاط القوى

الاجتماعية والطبقات والاحزاب المناضلة فسسى سبيل التقدم الاجتهاعي وفعد سلطة المراسمال

الكبير والوى الرجمية . وطرق هذا النضال معقدة ، وتنعاقب العكومات والانظمة باشكال مغتلفة ويسفر ذلك عسسن لتالج مختلفة بالنسبة للشعب الكادح ، وهكذا يسير التاريخ دوما . اننا نعلم مثال شبل حيث نجعت المسرجعية والفاسية في التفسيوق ١٤. الديموقراطية مؤقتا . لكننا نرى في البرتقال في نفس الوقت وصول الفرى الديموقراطيسة التي تعير عن مصالح الجماهير السعبية الراسعة ، إلى السلطة بعد ان يقى الحكم في ايدى الغاشية خلال نصف قرن . وليست حسوادث شيلي بل حوادث البرتفال هي التي تعكس الاتجاه السام للتطــــر الإجتماعـــى . وأن التصار قوى الديموقراطية والتقدم شي حتمي في ثهاية الامرد.

واجب الشرقاء في العالم ان الشموب المؤمنة بذلك تدرك ان قسوى

القديم التي لامناص من نهايتها لاتزال تنشبث بالسلاح المسموم من الفاضية الجديدة مستغدمة ایاء فی کل مکان ممکن کما تلجا الی سیاســــة المنف والارهاب ، فلا يزال في الزنازين الرفيقان لويس كبسيرفلان ورودنى ارسبهيندى ومنسسات المناضلين البمسواسل الاخرين ضد الفاشيك والطفيان . ويرى كل الشرقاء في العالم انه من واجبهم العمل من اجل اطسمسلاق سراح اسرى

لقد جات حوادث الاعوام الاخيسرة ببرامين عديسدة على أن خلق جو من التسوتر والقلق والارهاب بواسطة الاعبال الارهابية والسارة الفرضي الاقتصادية النع ، اتبا مر خطة تكتيكية تلجأ اليها الغائسية الجديدة على تطاق واسسسم ومن اهداف هذه الخطة اعطاء فرصة للعسكريين الذين يميلون الى المناصر اليميئية المتطرقة ، لاغتصاب السلطة تحت ذريعة «أعادة الثقام» . ومما يدل على ذلك الحردات السياسية فسمى الارلة الاغيرة في ايطاليا حيث يلاحظ اشتداد نساط القرى الارهابية اليمينية المتطرقة. وتحلل الصحف الان باخبار عن الاعمال الاجرامية الجديدة الني تقوم بها عصابات الفاشست الجدد قسي

وتخاول النازية الجديدة ان تبعث نشاطها قسى

المانيا الاتعادية حيث تعمل حسب الاحسسادات الرسمية ، اكثر من منه منظمة يمينية منطرقة تعاول ايشا خلق بو متوتر في البلاد ، وتهدف لقياطات مسده المنظمات الى بعث الايديولوجية

الهتلرية ممتلئة بررج معاداة النمبوعية . ولا تتوقف الكثل البميئية المتطرفة الموالية للفائمية عن نشاطها الفطر في الولايات المتعدة، وتراصل الطغم الغاشية حتى تقك التي تغشل وتنهزم ميذل الجبرد للاحتفاظ بالانظمة المعادية للديموتراطية والتهاج سياسسة النضبيق عل

لقد حارت اللجنة المركزية للعزب الشيوعسي الرتنائي في البيان الذي نشرته منذ فترة فيسر بميدة الكادمين قائلة : ان الدعاية المفتوهسة كلايديولوجية والاساليب الفاشية تجرى فسيسى البلاد يعد على عدة اشهسر فقط عل اسقاط العكم الديكتاتودي . وقالت اللجنة المركزيسة للعزب الشيوهي البرتفاقي في بيانها : أن معاداة الشيرعية اسبحت اكثر صيغة انتشارا لمكافحة العرية والديموقراطية ، والى جانب العملــــــة الدعائية الاستقزازية المعادية للشيرعية يجسرى النشاط المنظسم الذي ينسم بطايع اعمسال

## دروس سياسية هامة

لقد استقلصت النبعوب من حوادث عشرات السنين الاغيرة دروسا سياسية خطرة ، ويقول المدما : الله عن الضروري خوض تضال حاسسم لاهوادة فيه ضد القوى الغاشية وغيرها مسسن الترى اليمينية المنطرفة ، واهم شرط لهذا النضال هو التوصل الى اوسع وحدة بين الطبالة العاملــة وكافة القوى الديموقراطية والمعادية للدكتاتوزية . وقد اسبحت الرسالة الناريخية لانفاذ الثبعوب من الطَّغيان الفاشي من تصبيب الاشتراكية العالمية والعركة النسيوعية والعمالية والديموقراطية العامسة ويغوض الشيوعيون نضالا عسيرا يضحون فيسله الرجعية والقوى اليمينية التي تفرض سلطتها على الشعوب براسطة السلاح ء وتتيحسسة التدخل الامبريالي الاجنبي ويشمر هذا النضال عن لتألج انضل فانضل وتعتسيرم قرى الاشتراكيسسة والديموقراطية والتقدم على أن تصل يسب الى انتصاره النهائي ه

## بقلم فيتالى كوريونوف

لفتت حوادث الاعوام الافيرة التي وقعت في بعض مناطق العالم انظار البسراي العام الديموقراطي العالمي الى المسالة التي كانت كما بدأ لليعض ، قد حلت من حيث الإساس تتيعة انتصار الشعوب المعية للعربة فرالعرب العالمية النانية واعتى مسالة خط الفاشسة .

> أقد اغتصبت الطغمة العسكرية الغاشبية فسيس شبشبين عام ١٩٧٣ الحكسيم في شيق بعد ان اسقطت حكومة الوحدة الشعبية المنتخبة شرعيا راقیم نظام عسکسسری دکیتانوری فی اوروغوای وبوليقيا و واشتد نفوذ المنسامم اليمينيسة المنطرفة الموالية للغاشية في بعض البلدان الاغرى ، ولكن الحكم الغاشي في البرتقال تسمد الهاد في نفس الرقت تقريبا ويعتبر اقدم حكم قاشي في العالم ، وبدأت في البلاد عملية تحولات. ويمقراطية ، والملس نظسام والجنوالات السودة ني اليونان .

صراع بين الرجعية والديمقراخية وقد اظهرت كل تلك الجوادث مدى حدة المبراع الذى يجرى الان بين قوى الرجمية والديموقراطية أمي العالم المعاصر و

فقد كان تعطيم الغاشية نتيجة كاريعية للعرب والجماهير التي تطمح اليها .» وكان طهور الناشية المالمية النانية . ١٧ ان الغاشية الشميس للعب في المجال السياس والهزيمة النكراء التي منيت

بالشمارات الديماغرغية التي تقتيسها لي احوال كثيرة من الاحزاب والنيارات السياسية الاخي ، وتستغل غزعات التعميب القوس لدى البورجوازية العمقيرة ، لاتزال كما يعقر النبيوعيون ، تشكل

خطرا كبيرا ، ولكن للشموب في عهدنا مزيد

وتغلق مؤسسات ديبولراطية وتؤيد من حسدة

التناقض بين الامبر بالية التي تنكر الديموتر اطية،

لللفاء على هذا العطر .

من الإمكاليات كما يقول الماركسيون اللينشون مبطرتها على العالم كله . لقد اشار البؤتمر السابع للاسية الشيوعيسة لقد قال لينين ان مسن خصائص الامبريالية امكانية اقامة رجعية سياسية شاملة . رأشار ألى أن الغاشية التي اخذت زمام ألحكم فيسيى الى اتجامين تنبيل بهمسما مذم المبلية وكتب يقرل : «أن الرأسهالية علمة والإمبر بالية خامية تعول الديموالراطية الى وهم ، وفي نفس الدلت وأمير بالية ، تبعث الراسمالية تواذع ديموقراطية في الجماهير،

السنين الاخيرة ، تاكيدا لصحة تعليل لينس ، ونشهد العياة ان الفاشية تزيد من نشاطها خصيصا فسس الوقت الذي تنفائم فيه ازمسسة الامبريالية ، ويزداد سعى الرجعية الى امسخدام اكتر الاساليب تطرفا لقبع القوى الديدوفراطبة والتورية ، فقد كان المنصاب السلطة من فيل الغاضية في ايطاليا والماليا فيما بين الحربين العالميتين الاولى والنانية ، معاولة يالسه الاوساط

الرجعيسة المتطرقة من الراسمال الاحتكساري العالم وتنفير شكليا بيثما تعتلف بعرمها الا مثالثة مسالة الامن العماعي للاحتفاط يسيطرتها ، وخنق العركة العمالسية . البيشة البنطرقة الاخرى والديموقراطية العامة ، وتعقبق منطمات بسط

عام ١٩٢٥ ومو يضف جوهر الفائسة الطبقى د ابديها ، هي ديكتاتورية ارهايية مقتوحة لاكثر مناصر الراسمال المالى رجعيسة وشوفينيسسة

## جوهر الغاشية الطبقي

وقد الخبر العطيم القاشية النيجة الحسموب العالمية النائية الذي لعب فيه السعب السوفييش

يها من قبل الشعوب المعبة للسلام في عشرات المعادية للانسانية حتى بواسطة اكثر الاسأليم

وجعية بالناشية كملاح من اسلطها اللها الالتال الرة ضمان الامن الصاعسي لاتزال حية حتى الان ... راكنها تصار ان تنم المالي المالي المتوى المحية المسلام الطبقي ، وتندمج في يعض الأحرال مع المرا

لقد اكد المؤتمر الدول الاخراب الدرايا والمهالية عام ١٩٦٩ ان الانفرياليّ لل والم الفاشية رمن نظام ارهاب سياس ريسالا موت ، وتنس الامبريالية حيثما تتجع الله على العقرق والحريات الديموقراطية وتمان كرامة الإنسان وتلرس المتعرياه

وتسيل الاوساط الاميريالية بربة ناس الانطبة الفاشية والمسكرية الديكناتراية الما تعتبرها في شرول تعاقب الإما لي البسيا الانتمادي والاجتماعي اواة فابلزة للشاس الهادنة ال ايقاء سيطرتها على البتاطل السو المينة على المسالم المعان المعان والريقيا و

العرد الرطنية القالمسيسة واحترام أسيادة وعدم التدخل في شيلون الدول لأثرى وتطويسر وتوسيع التمساون تمت قيادة الحزب الشيوعي دورا مبيدا ، الم التصادي والثقائي واللسومي وغير يشكر مقدم ان الغاشية تعجز عن تطيل بفاقاً الله من اشكال التعاون على اسماس التكافل التام والمنفعة (لمتبادل\_\_\_ة) والله العينة تجعل من «بيان داكا»

له اللوت بعا لايقبل الجدل أن لجاحات فود الدويا في النية النضال من ال الان الادروبي قد تركت تاثيرا أَنَّا لَنَّ لُـوى السلام في البلدان أأسبوية ومنعتهم الثقة يامكالية بلوغ قلبل في تغيية الان في إسبيا . فييرى في صمرقت في ٢٥-٢٧ المليم العالى للاء دول حول موضوع التفال في مبيل الصلام والاعن في إلى العمر الملحة ، وينظم هذا الله الرجم ارصيات الواس العالى كول السلام ويزنامج اعمال متظمسة

(بلية المنشور على ص ٣)

الله دولية ذات قيمة سياسيــــة السلمية اكثر من عرة . وسيجرى اللقاء الدول قبيل احداث

الارزيكي الى جانب الضعوب السليلة الاغرى في البلاد السوقييتية بالذكرى الغمسين لتأسيس جمهورية اوزبكستان للمشاركين في اللقاء الدول فرصية الاطلاع على النجاح الذي احراره شعب ارزبكستان فن ميادين الانتصاد والعلم

اكير تارات المعزرة و

وسيشاراو في اللقاء علماء وشخصيات اجتماعية وسياسية بارزة من بلدان آسيا والفرق العربى وحوض المحيط الهندى وكذلك ممثلو المجتمع أسى قارات اخرى ومنظمات دولية وبلدان بين رزيري خارجية البلدين ،

ومما له مغزى بعيد ان هذه الندوة الاجتماعية الاصيوية صنلتنم في سمزلند العريقــــة على ارش اوزبكستان السرفييتية حيث واسمدت المبادرات

> كبيرة وذلك حين يحتلل الثنعسسب سوفييتية الاشتراكية ويتيسع هذا والثقافية والتعنق في فهم تطلعات البواطنين السوفييت السلمية الصادقة. ومبيثبادل المشارك ون في الله مسرقله الاواه حول ما يمكن ويجب ان يلعله المجتمع الدول لتوليسسر غروني الامن العقيقي والسلام فسسى

> أن اللقاء الاجتماعي الدولي المرتشي لى صدرلتك سيمهد الثقبيط التضال من اجل ضمان المعلام والامن أسسس

وستقمار الماليا الاتعاديسة وداير خارجيتهسا وكالت استعرارا للقاءات

وقد تطرقت مباحثات غروميكو في برن الى بمى وضع ومستقبل التعارن الثنائي كما توقشت ايضما الشاون الدولية التي تهم الطرفين • وجرت المعادليسات في جو عمل

اتسم بروح التفاهم المتيادل . وقد اشار الجانبان بارتباح الى ان الاثياء ثحو التطرير الراسع للملاقات عل اساس الماهاة بين الاتحساد السوقييتي والمائيا الإتعادية الموقعة عن الفائي عفر من المسطس (آپ) عام ١٩٧٠ قد الد على حيويتسه ويرهن الماما على فالدته ليس فاعل لغدمسة

ــاليار بوسكو ١٩٧٨ - ١٩٧٤ --

مغتلف المجالات بما يتناسب والاتفاق

اللى تم اثناء زيارة ليرنيد بريجليك السكرانير العام للجنة المركزية للحزب الاتلاقية . الشيرعي السمونييتي الى الماليما الاتحادية لمي مايو (ايار) عام ١٩٧٢ ، ويهاده المناسية فقد ادبار البانيان الى اهمية الزيارة التي سيتوم بها في غريف العام العالى مستشار الماليسا الاتعاديسية شميدت ال الاتعسساد

السولييتي . وقسد اهسسار الوزيران فروميكو وفينشير بارتوام الى التطور المنامس للملاقات كى ميدائي التجارة والتعاون

وقد واصل الرزيران مناتشمسل المسالل المشتركة والمرتبطة بتحقيل الإلقائية الرباغية الموقعة في الثالث من سبهمبر (ایلول) عام ۱۹۷۱ ، فی البزء الذي يخس العلاقة بينهمسسا مسالع الاتعاد السولييتي والمأتيا والطلاقا من البيان المستراد المسادر الالحادية المسب بل ومن وجهة لللر من زيارة ليوليد بريجليك السكركير. وم السلام والتعادث في ادروبسا البيام للجنة المركزية للحزب الشيومي واشير ال مستبيات العالين العو ...السوليين لي الطادي والعفرين من المواصلة تعميق والرسيع العلاقات في عايو (ايار) ١٩٧٧ إلى العاليا الإصادية

نقد اشارا الى شرورة المراعساة الدقيقة والتنفيذ الكامل لما جاء في

والا تطرق الطرفان الى المسائل العالمية الراهنة اعير اهتسام خاص الى مؤتس الامن والتعاون أس أوروبا وكذلك الى معادثات فينا سول التخفيض المقشراد للقرات المسلعة والاسلعة قى ومعل اوروبا والتدابير البرابطة يدلك . وقد العرب الجاليسسال عن المسيمهما على العمل من أجل ليساح المعادثات الجارية ،

وقد اكد الطرفان اغلاصهما لسياسة السلام وتغليض حدة التوائل و واهريا من اقتناعهما الراسلج بان مصسالح الوطيد السلام والامن التجنساوب مع استيماد استفدام القوة في العلاقات الدراية رمع أيجاد الطرق العمالسسة لايقال سيال التسلع ولطيق لاع السلاح العام والتام وبراقية ذلك ، رتد اشارا بهذا المبدد الى متيامنا مدم العمار الإسلمة الدوية وتزمها و مد والسيامية اللي يوليهما الجالبان (and blood

من الديمل

# Williamos

احييكم بعرارة ابها المساهمون في اجتماع ممثل الارساط الاجتماعية السوليبنية المكرس لاسبوع التضاءن العالمي مع شعب شبيل ، ومن خلالكم الشعب السوفييتي كله ، الذي يدعه ، بمجدرعه ، الديمقراطيين الشيلبين في نضالهم الباسل ضد النظام المسكري القاشستي ، واهبر كذلك عن مشاعر الاحترام العميل والود لمعلى الوحدة الشعبية الموجودين في هذا الاجتماع .

قيل عام ارتكبت الطفعة العسكرية في شيق المدعومة من قبل الارساط الامبريالية فسيسى الغارج جريمة وحشية ء اغتالت رئيس الجمهورية الشرعى للبلاد التسعمية العكرمية والسياسية البسمارزة صلفادور اليندى ، واطاحت بحكومة الرحدة الشميية واقامت في البلاد دكتاتورية دوية . ان الالرف قد قتلوا وعذبوا وقذنوا في غياهب السبون ومعسكرات الاعتقال وحرموا من ايسط العقوق الانسائية واضطروا كترك وطنهم يسبب الملاحقات ، وذلك جزء يسير من الالام التي انتفت بها الطنمسة

أن جميع الشيوعيين السوقييت ، والشعب السوقييتي باسره كان ضمن أولنك الذين شجبوا نورا ويشكل حازم الانقلاب العسكرى ، وكما في الماضي ، في مهد الحكومة النسبية في شيل ، والان عندما الركك بعق المنارما الانتهاكات الفظة ، قان الشعب السوليبتي يتف الى جسالب الترى الديمتراطية المناهضة اللفاشية في شبيل وه وان الاوساط الاجتماعية السوفييتية قد ساهمت يشكل نشيط في هركة التضامن العالمية مع الديمقراطيين الشيليين ء تلك العركة التي اكتسيت شمولا عالميا وضبت لابين الناس الذين يعملون وجهات نظر وعقائد مغتلفة .

اننا نتوجه اليوم يكلمات النحية والرد والدعم الى الوطنيين والديمقراطيين في شيلي وال البيون والاشتراكيين وسائر المناهضين للغاشية في شيل الذين يغوضون لضالا باسلا في صبيل وي شميهم ، والى اولنك الذين يعيشون في ظلمات السجون ومعسكرات الاعتقال ، ولعن والثون إساد صوتنا التضامني يسمعه المناضل الجرىء في سبيل التقدم الاجتماعي والاستقلال الوطني لوطنه الزر كورفلان ، الذي نكن له احتراما صادقا ، ولبقية قادة الرحدة السمبية وكافة السجناء السياسيين ر

ياسم العزب الشيوعى السوفييتي وباسم الشعب السوفييتي اؤكد لجميع الوطنيين والديلراطين

اننا تتوجه الى قادة احزاب وحكومسات البلدان الاخرى والى المنظمسات الدولية والوكسان

النظر الى ماساة شعب شيل دون المساهمة في دعمه ، بنداء لاتفاذ التدابير ومضاعفة البيرد يبنل الوصول الى ايقاف التنكيل ضد الديمةراطيين واطلاق سراح جميع السجناء السياسيين ووفع صد للتعسف والتهاك الغوالين في شبل .

نى شيل دعمنا التابت لنضالهم العادل . لتتعزز حركة التضامن مع القرى الديمقراطية لمي شبيل .

ليعش الشعب الشيل المحب للحرية .

ليوليد ريضا

### وبولندا وتشيكوسلوفاكيا تد تقدمت في بداية المباحثات . بمشروم اتلاقية تقترح أن تخلص لي عام ١٩٧٥ كاول خلوة في منطقة معيلة جيوش الجانبين أى الاتحسساد السرفييتي والماليا الديمسوتبسراطية ويسمولنسدا وتشيكرسلوناكيسا منجهة والولايات المحتدة ويريطانيا والهانيا الاتعادية

عاشت اليشرية في القرن العشرين حربين عالميتين لاهبت بعشرات الملايين من الارواح . وتكن حتى الحرب العالمية العائية كالت تدور فيما قبل عصر القنيلة اللدية ، وستكون العرب العالمية لو وقعت ، تغريبا لا يمكن تصوره للمدلية كلها ، ولذلك يجب أن لحول بينها وذلك بجهود الشعوب كلها ، وجميع الساسة ذوى التفكير السليم . ومن الطهوم ان ثلاثعاد السوفييتي والولايات المتعدة الامريكية دورا خاصا في حل هذه القضية .



بقلم : غيورغى سفياتوف ، الدكتور في فلسفة العلوم

وقد أسهم لقاء القمة السوفييني الامزيكي عام ١٩٧٤ بتسمل معين فيي طريل الحد من سنباق التسلم . اذ كان خطوة ثالثة عامة في الطريق الصعب والغطير للناية الذي يتعلق بصيائة امن العولتين من حيث تراراته . ومن المملوم ال المعاهدة الغامية بالبي من تظام الدفاع المضاد للصواريخ ، والاتنائية المؤلتة بشان اتناذ بسفى الاجراءات الغاصة بالعد من الاسلحة الإستراثيجية الهجوميك عام ١٩٧٧. كانشا أول شطوة في مدا الطريق ، كيا : كالت اتفاقية اتقاء العرب النوريسة . والمهاديء الاساسية للمباحثات ميول تعديد الاسلحة الاسترانيجية الهجومية عام ١٩٧٧ ، خطرة ثانية ، قدادًا تعنى العطوة العالمة ا

من أجل تحسين المناخ الدولي، لقد وقع في اثناء لقاء القيسيية. الموقبيتي الامريكي الثالب ، اولا 1

البروتوكول الذي ينس على الحسيد الإضائي من نظ المضاد كلمرارية للبلديسن ، ولمنز مذا الحد الذي لايستطيع كل من الطرنين أن يملك بمتقشاه الا مجموعة واحدة من الدفاع المضاد للصواريخ تضم مئة منطلق للصراريع المضادة ، اهمية كبيرة من رجهة نظر تحويل اسوال كبيرة من المجال المسكرى الى المجال الاقتصادي ، وكذلك من وجهة نظر زيادة الثقة بين الاتعاد السولييني والرلايات المتعدة ، وبالتال من أجل لحسين المناخ الدول . وقد اتفق الاتعاد الشوقييت

> والرلايات المتحدة ثانيا على تحديسند -أجراء تجارب السلام النوري تعست منطح الارض الى عد كبير ، والكل عن تجرية أكبر القنابل من حيث قوة الناجير ويرتبط هذا الإجراء مياشرة بعل مسالة ملعا ومي تطبيق معاهدة عدم نشر السلاح النورى بمزيد مسئن السالية والشمول ، ويعتبر الاتحاد المولييتي تجارب السلاح النهرى خطرة : شاملية

هذا الاتفاق عطرة حتى يصنيع تحريم وعامة ، ويستعد لعقد القاقية بشبان ايقاف كل تجارب الاسلحة الثووية . تالتا ، لامجال للشك فيما يجليسه الاتفاق بيسسن الانعاد السوقيينسي والولايات المتحدة لقضية السلام مسن منامة ، وذلك يمثع استفلال اخطـــر

الواع الاسلعة الكيبيالية والبيسدان المرابطة في العارة . المؤثرة في الطبيعة للاغراض العربية ، والخيراء قان الاتعسماد السوقييتي . لسولييش والماليا الديموتر المسسلة

والولايات المتعدة الامريكة قد حددا وذلك تطويرا للمبادىء الاساسينسية عام ۱۹۷۳ ، ما يجب اتفاذه سمين الغطرات الجديدة للعد من الاسلمبية الاستراتيجية الهجومية» . وقد تسم الاتناق على أن يمقب الاتناقية المؤلدة التي منتظل سارية الدنعول ستيي عام ١٩٧٧ ، عقد اتفاقيــــة جديدة اطول أعدا تبقى سارية المقعول حتى عام ١٩٨٥ ، وتنص على العد مـــن الاسلعة الصاروفية النووية كما ونوعا وعقد مثل مده الاتفاقية امر معقسد للغاية ، ولكن العمل المعتق في هذا الطريق بما في ذلــــــك لقاء القمة السولييتي الامريكي الاخير ، مبيساعد

على تنفيذ هذه البهمة . فقد اعلنت الادارة الجديدة في الولايات المتعدة كما هر معلسسرم على لسان السرليس جيرالد نورد ء ونسواب الكولجرس معلل الاوساط الالتصادية والسياسية الامريكية عن لوايامسا

الامريكية انجابيا . البرية والبريسية والملاح النووي

اي تسيلية من نصيائل التوتيين

الغاصة بمواصلة العمل لصالع الانقراج الدول وتطوير الملاقات السولييتيسة تعليض الجيوش في اوروبا أن الاتعاد السولييس على استعداد لتخليش القراب المسلجة والاسلحة ل أوروبا بما في ذلك تغليض القوات

التكنيكي للقوات السوفييتية والامريكية ومسيئ البعروف أن وقود الاتعاد

ولى هذا المستسدد من الدروري

الاسلحة: لمن البعاول ان نظن نظريا باله اذا نشأ لى أي مجال من المجالات التي يدور الحديث حولها ومثل ميزان الاسلعة النووية الاستراتيجية للولايات المتعدة والانطسساد السوفييتي ، او القوات المسلحة والاسلعة في أوروبا الوسطى؛ نشأ ميزان تنائى (اليسسر متكالى، عادة) ليجب أن تضم عملية تسرية هذا البيزان كبيل عناصرون كما يجيد الا يخسسوقم تلفيض هذه المناصر البيزان النائيء ميدليا . رهذا البوص المبدى للمرقف المرليقين

النيدا النظرى قد دفيع اساسا لالترام .

البلدان الاشتراكيسية جول تغليفن

مسلح لكل من الجانبين ، وان يتـــم في عام ١٩٧٦ تخليش توات كل من المشتركين في الاتفاقية المقبلة ٥٪ . ورفقا لهمساءا المشروع يجب تخفيض القرات الاجنبية والقرءية واسماءتها ني مدر المنطقة بما في وليسمك القوات أثبرية والجويسسة والسلاح النووى . وبالاحرى كقدمت البلدان الاشتراكية بالتراح ينص عل تغليض القــوات المسلحة والاسلحة في وسيل اورويا بنسبة متساوية وعل اساس ضمان أمن الجميع ، وعدم تقديم امتياز الى أى جانب ، وقد الترحست البلدان

الغربيسة بدورهسا تغليض القرات

السوفبيتية والامريكية في هذه المنطقة

المتجابهتين ، ويعنى ذلك في حليقة

الامر تقديم امتياز الى الجانب الامريكي

يغالف مبدا التغفيض بنسبة متساوية.

الجالب النظري للمسالة

ومولائدا وبلجيكا وكندا ولوكسمبورغ

من جهة اخرى بمتدار ۲۰ الف عسكرى

ولكن ينبغى القول أن الثواهـــر الايمابية في العلاقات الدرلية عاسمة والعلاقات الصوفييتية الامريكية غامة تنمر رتقرى . فقد شهد العالم الألان القمة السولييتية الامريكية غلام ما يقل عن ثلاثة اعدوام ، رتد تعدوا الانفراج الدول من كوله فكرة ودوا ال عملية سياسية لها جهازما وطالتها الداخلية وهذا يجعل الناس يامارن أن حل المسائل المعقدة ، المتعلقة بتعديد وتغليض القسوات المسلعمة وردا سياتها ، وتعزيز السلام العام إسا في ذلك قضايا العد المتيادل سن اسلحة الولايات المتعبيدة والإلعاد

السولييتسي . صغيع أن ذلك لين امرا سَهُلا الا يَجِبِ لَدُلْتِلَ مُثَالِثَةُ اعْدُ الالكواج ولا بد الأ يلب النكاه الماملون في هذا البجال دودا ماماً في مل كل عدم القضايا ، ولها تهاسه اكثر لماكترع ويصبح إليولد الناتج عن مبيره التجزية فين كالماء الرام الشروري ان تترسل ال استطابات نظرية جدية ووضع مبادئ إساسيسة ذات معنى ملموس فقد قال لؤليسا وربعليف منذ ولت فين سيت ا وامامنا قفيايا هامة فطرة يص علينا حلها دون الجيل أو أيطله عنا م

من مسالة بالعد من الاسلمة :

التوات البسلجة والإسلط فروسا

بيد أن بعض الاوساط الغريسا يتجاهل عن عمد كما يبدو، هذا البنا حينما يدور العديث حسول بسزاة الاسلعة الاستراليجية ، اذ يعسانا مثلا من تسوية الميزان ، فنعرا ١١٠ مثل القاذفات الاستراتيجية ، رمينا يخص الامر القرات البسلط والاسلط ني رسط اوروبا (اذ يتترح تثلين التوات المسلحة والاسلحة المولينيا والامريكية في المنطقة المضار الها فحسب) . ويؤدى خرق هذا البدا ال الحصول على امتيازات اللراديسة ، ولا يمكن أن يكون أساساً لعل مسأة تتطيفى الاسلحة والعد منها عل أدا

طريق التطور اللاراسمالي

الجامير العاملة و

الإنعاد السولييس الأن الى جمهررية المرمسال المؤسسات ربناء أول معطة كبرمالية في تاريخ المومال على لهر جوال ، حيث يشيد في ان واحد مع بناء المعللة صد ومجموعة عن منشأت البريالية والاستعماد البديد والمتصرية ويقايساً الرى ، وقد بدأ لمي عام ١٩٧١ عمل يعنة صيد

المقد في موسكر يوم ١٢ سيتمير والمسسر اعضاء الفرقة التجارية الصناعية للاتعاد السوقييس رهى منظمة اجتماعية تغمم في السوقت العاضر اكثر عن ٣ الاق عضو وبينهم مؤسسات صناعية كبيرة وميئات التجارة الغارجية ومعاهمه البحث العلمى ومنظمات النجارة والبناء والنقل ودوالسر

الهواصلات ومعاهد تعليمية وغيرها و وقد تم في المؤتمر بعث واقرار النظام الداخل للغرفة التجارية المناعية . وهو يمكس الشروط الجديدة المطاربة من التجارة الخارجية السوفييتية ويتجاوب مع مجرى تمتين السلات الاقتصاديسة بين التجارة الخارجية والصناعة ،

واشارت تعية مجلس وزراء الانعاد السولييتي للمؤلمر الى ان عمل القرفة يشان تنظيم المعارض التعادية المساعية السوليبتية في الغارج ومثيلاتها الاجتبية في الاتعاد السوفييس وعقد الصلات مع اوساط العبل في الغارج وفعص بقبائع التصدير والاستيراد وتسجيل براءات الافتراعات والتعكيم التجاري الغارجي والبعرى قد عظى بالتقديسسر داخل البلاد وخارجها معا .

ولقد اتصف نشاط النرقة التجارية الصناعية السوفييتية خلال الاعوام الاخيرة بزيادة كبيرة في مقاييس تعاونها مع الغرق التجارية المشاعيسة

وقد قدر پودغورتی رئیس میثة رئاسة عجلس

جاء في البيان السرفييتي الصومال الذي تــــم

لقد بدأت مهرطة جديدة نرعيا في تطسود

الملاقات السوفييتية الصومالية بمد الثورة الوطنية

البديورية الاقتصادى و ولى هذه الطـــرول

اصبح تقارب او وحدة الامدال العامة للشعبين

وقادتهما اصاسا جديدا للملاتات بينهما ه وقد

قال بودغورلي في اجتماع الصداقة السرفيينية

المعزمالية في مقايلتو في ١١ يوليسو النافي

الثلة والتضامن وتنطى معالا للملاقات المديسة

التي تعددها وحدة الإهداق في النضال فسماد

الإمبريالية والاستعماد ووطئة الاهداف في حل

يتمكس العبيق وتسموسلم حدود التمساون

السرقييتي الضومال في البرحلة الجديدة فسي

الدينوقواطية الساعدة في استغلال عدد مسن

مسائل التلام الإجهاعي . التعاون السوفييتي الصومال

السرفييت الاعلى السياسة الغارجية التقدمية

ومقبلف المتطبات في البلدان الاشتراكية اعضاء النامية ، بلدان اسجا وافريقيا وامرياة اللابسة. مجلس المعاون الاقتصادي قبل غيرها ه

مؤتهر الغرفة التجارية الصناعية السوفييتية

مركز الجاوة الدولية والصلات العلميه والنكدك واوات الفرقة اهمية كبيرة للنعاون مسبح يعوسكو ، وسيتيع المركز الجسساري المرسب القرق النجارية المغتلطة ومقالاتها من منشات توقير طروق السب لاحراء المباحثات مع معتل الدول الراسمالية . فاستخدم على نطاق واسم اوساط الممل الاجانب . لمالسم اعضاء الغرفة النجارية الصناعيسة الموضيتية نشاط الغرف النجارية المختلطسة المعارض . نفي سنة ١٩٧٢ اقيم في البلسدان الفرنسية - السوفييتية والفنلنديسة السوفيينيسة الاجتبية ٢٩ معرضا سوفييتيا عرض فيها حوال والإيطالية - السوفيينية والروسية - البريطانيسسة واللجنة الاقتصادية السوفبيتية-اليابانية واللجنسه عليون اجتبى المعروضات السوقيشية في الغاوج، السوقييتية - البلجيكية - اللكسمبورجية لدعم تطور التعارة ، واعارت الغرقة قيمة كبيرة للمشاركة المعرض العالمي في مدينة صبوكان االولايات في المباحثات حول تاسيس المجلس النجسادي المتحدة) والمغصص البرضوع التقدم بدون تلويث الاقتصادي الاميركي-السوفييتي الذي من مهمته البيئة، . وحنى نهاية السنة الجارية بوسم سكان المساعدة على تطرير التجارة والنعارن الاقتصادي كريتهاجن ولاجوس والمكسسيك الاطلاع على ذى النقم المتبادل والصلات العلمية التكنيكية بين الاتعاد المهوفييتي والولايات المتعدة الاميركية السرفيبتية التي تقام في هذه المدن ، وسنعرض وسيقدم هذا المجلس المساعدة على تنفيسة المنتجات السوفيينية كذلك في المعارض الدوليــة المشاريم الكبيرة ذات المدى البعيد وعل ابرام العقود بين الشركات الاميركية ومنظمات النجارة

> الغارجية السولييتية ، ومارست الغرفة نشاطا كبيرا بشان تطويس وتقوية العلاقات مع اوساط العمل في البلدان

س ، سیمان

مي الدَّعلى

الاستعمار وتأييد الانفراج في العلاقات الدرلية وتطرير العلاقات الشاملة مع البلدان الاشتراكية المستقلة الفتية التي نشأت بعد العرب العالمية والعالم العربى والبلدان الافريقية المستقلة النائية ، وهي تنتمي الى تلك المجموعة مسمن البلدان التي ترك الاستعمار فيها تركة بغيضة

ادل برقیت ین

ہٹ الیکس کرسیفیسٹ رئیس مجلس وزراء

إنفاد السولييس برقية الى السياد معمود الايوبي

رليس مجلس وزراء الجمهورية العربية السورية ه

ربين أوب فيها من التهاني الصادقة بمناسبة تنصيبه

ولد هير الايوبي في برثيته الجوابية مسن

رسرال المنظمة المنطقة المنطقة

رجير. ان علاقات الصداقة والتعاون بين سوريا والاتعاد

المرابيتي ستنطرر وتتسع في المستقبل ايضا

بدعوة من وزيس الدفاع

رمل دوسكو في الغامس عشر من سيشبسس

للمنة المركزية للجبهة القومية ، رئيس الوزراء

ورذير الدقاع فسمى جمهورية اليمن الديمقراطية

النمسة و للراحة ، وذلك بدعوة من عضيو

المكب السياس للجنة المركزية للعزب الشيوعي

الدوليس ، وزير الدفاع السوقييس ، مارشال

الناد السرئييس الديه غريتشكو .

م جديد رئيسا للعكومة السورية .

للنكر على النهاني والتمنيات الطيبة .

لهالم الشعبين السوقييتي والسوري ه

اثناء زيارته لها في يوليو الباض تقديرا عاليا وطريق تعقيق الاستقلال الاقدمادي و وبدأت ان الشعب الصومالي اصبح يعد من القصيصائل الله في جعل وسائل الانتاج الاساسية

بودغورنی ومعمد سیاد باری ان مالجــــازات يدل اتجاء ونطاق التعولات الجارية الان والتي جدهورية الصومال الديهوقراطية دليل واضح على أتبع لكاتب مده السطور أن يشهدما ، على أن فعائية الطريق الذي اختاره الشعب المسومال الجمهورية بدأت تسير أل طريق النطور اللاراسمالي لتعزيسل الاستقلال الوطني والوحدة والتأسيدم في وقوح ، فقد ثم تأميم عدد من المؤسسات والبنواء والمناجم وشركات بيع البترول والملاحة الاجتماعي والتامين ء كما احتكرت الدولة شراء وتعسويق الغلال والقطن والمعاصيل الزيتية والموز ه وصاد الديموقراطية عام ١٩٦٩ . ونتيجة لتلك الثورة التعليسم والمصاعدة الطبية مجانيين ، وادخلت أمسك الثوريون الشرفاء زمام الحكم في البلاد ، الابجدية الترمية . ويتجارب كل ذلك مع مصالح واضعين اهسام انفسهم مهمة تعقيق استقسلال السعب ء ولذلك يلقى تاييدا واسعا مسمن ازدادت فعالية التعارن الصرعالي السرفييتي اذ

وتعل البلاد في نفس الوقت المسائل المتعلقة باستنصال بقايا نظام القيائل والقضاء على العناص سه الاتطاعية . ويوجه اهتمام خاص الى الربية الجامير لكريا وسياسيا . ويعبرى بنفساط الاستعداد لتشكيل حزب حاكم يسكنه ان يكون حبا حقيقيا للجنامير الناملة في الصرمسال إن الملاقات السوفييتية الصومالية قد اكتسبت التورة في الإعوام الاغيزة أساسا راستكا ولعيزت بروح الاعلى انهم سيستقيدون عند تشكيل العزب من التجربة التي اكتسبتها البلدان الاشتراكية اله وقد خلت البلاد خطواتها الاولى على طسريتي اشراك العمال في ادارة الانتاج وعمل الهيشسات القيالية والسلطات المعلية ، وثبت المواقفسة عل قانون المبل الجديد ، وتحسن نظام التقاعد. البدس الصوماليون باعتمام كبير التغاريسة الماركسية اللبنينية وتطبيقها بما في ذلك تجربة

كبير من معالات الاقتصاد والسياسة ، ويقدم التاود الاراسيال التي اكتسبتها البلدان الافري. اتعام تقدمي للنصياسية العادجية كان الطابع الاجتماعي النديد للنظام التورى لليوقراطي هو الذي حدد صياسة الصواحسال الغارجية ، فاتعامها اليوم بتبدئل في التضال ضد

الاسماك السوفييتية الصومالية التي تعران منذ عامة وني افريقيا خامسية ، وقد قال فيكولاي وقت غير بعيد ال شركة مساهمة مشتركسة ويقوم الجيولوجيون الصرماليون بالبحث عن الثروة المعدنية جنيا الى جنب مع زملائهسم السوفييت وقد قال الرئيس سياد ياري في احد خطيسه الاخيرة : ٥:ن الشعب الصرمالي يستطيع يتفسه كانت بلاد السوفييت ولانزال تقدمها لنا" .

ونتيجة زيارة ليكولاى بودغورلى للصرمال في يرليو الياض ، وقعت صاعدة الصدائــــة والتعاون بين البلدين . وقد نهضت تلك الزيارة وتوقيع المماهدة وغيرها من الوثائق الاخرى = بالملاقات السولييتية الصومالية الى درجة اعل والى جانب تثبيت نتائج التعاون بين البلدين فنحت المعامدة صفعة جديدة في تاريخ العلاقات الردية بين الشعبين السوفييتي والصومالي ، وقد جاء في البيان الصادر عن المباحثات ان هذه المعاهدة يسير عليها جمهوريسة الصومال الديموقراطية الانعساد السوفييتي وجمهورية الصومسال الطليمية لحركة النعرد الرطني العالمية ، والسه التوقيع عليسمه بعد انتهاء المباحثات بيسسن

السلام والتعرر الوطئي والتقيم الاجتماعي" ، قلعة لعركة التحرر في أفريقيا

بودغورتي في اجتمساع مقدينسسو أن الشمعي الصومال يسير في طليعة المناضلين من أجسل افريقيا مزدهرة ومستقلة لحت قيسسادة مجلس النورة الاعلى برئاسة الشغصية السياسية البارزة الرقيق معمد سياد باري ... وثري في جهاورية العمومال الديموقراطية ، قلمة لحركة التحرد في القارة الاقريقية ، اليلاد التي تعتير بحق مـــن اكثر دول افريقيا الجديدة تقدما ، والتي وضعت امامها هدف بنا، مجتمع قال من الظلم الاجتماعي والاستقلال والاضطهاد ، وهدف أعادة بنا، الحياة

وتشارك النرفة مناركة مباشرة في تشسده

وتولى الفرفة أهتماما كبيرا لتطوير فضيسة

وقى مدَّه السنة يسامم الاتحاد السوفييتي في

الممروضات في المعارض التجارية المستاعبسسية

المقامة في زغرب والبزائر وطهران وفبسنا واذمير

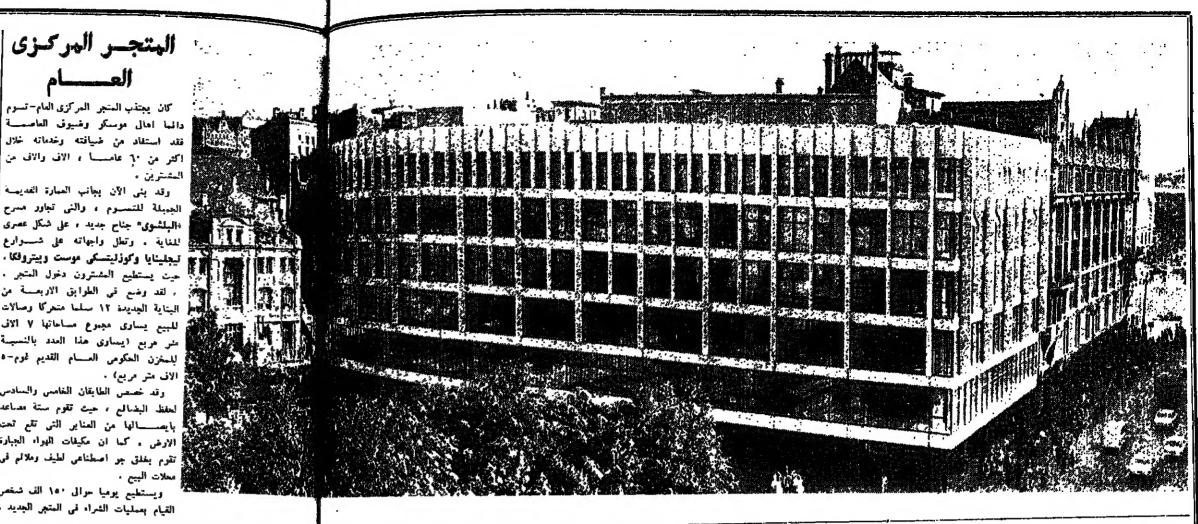
رمدن اخری -

وكان الصومال ولايزال يجد في طريقه مذا تاييدا من قبل الاتحاد السوئييتي . ومن الادلة عز ذلك المشاريع العاملة بشمكل فعال والتسمى الاساس للقطاع الحكومي في مجال المستاعة ، ويدل وتقمع أساسا متينا لتطوير الملاقات الودية بين على ذلك ابضا السل المتسر للاطراء والمسلمين والغبراء التكنيكيين السوقييت الذين يعملون الان

الديموقزاطية ، وتسهم بتسعها في قضية النضال في الصرمال تلبية اطلب حكرمته الثوريـــة ، المشتراة فعد الامبريالية والاستعماد ومن اجل وكذلك النشاط الرائع الذي يمارسه الخبسيراء الصوماليون في مغتلف قروح الاقتصاد والثقافية يعد حصراتهم على التعليم في المعاهد السوفييتية يقدر الاتعاد السولييتي تقديرا عاليا لشاط وهم يزلغون الأن عل عد قسول وليس مجلس مجلس الثورة الاعل في الصومال ورقيسيسه ١ التورة الاعلى ٩٠٪ من دري التعليم العالى فسي



الأغماليون السوفييت في الصومال



مع تحيره من السالمين وادخلوه الي جناح

انه واحد من المستشرقين العديدين في عزيزي القاري. ... اوزبیکسنان رانه اثم مرحلهٔ دراسهٔ فی العارم الشرقية واللغة العربية , وانه زار عديدا من البلاد العربية ابتداء هسن بالنسبة لى معضلة مثيرة للقضول وكانها اليمن حتى سوريا والعراق ولبنان ومصر

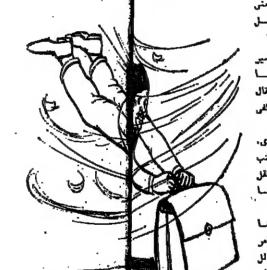
والمجلدات المتعددة الاحجام والالسوان المعنى المطلوب ولكنه ايضا يستخسدم النقل مثاحة وباسعار زهيدة ولا تحشاج

وتوقفت-الْخَيرا-عَنْ السند إليا از مبطت الطافرة على ارض باللهجة المصرية والشامية على المسواء

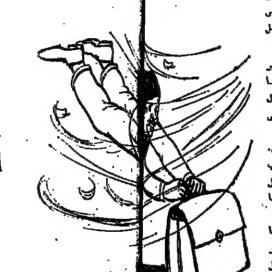
قد لایکرن لدیه من الرقت مایکفی

وقلت أيضا : لعله يعدل هذه الكتب

الملك السابق «الروق» وجناح الملكسة وني تقديري انها كافية لانشاء مكتيسة التعبيرات الاقرب الى اللغة العاميسسة لهذا الارماق البدني ،



الحقيقة جات أخر الامر بدر فيند من بدأت عاصفة تعوجاه أرازنياء الغليفة الحمل امامهــــا ذلك انتا بعد عردتنا مزوق عرركان التاس سرهم مجربون ومسرقته وكسان الجرائد اللهادا الى داخسسال كثيرا مسما يتغير ويتله وأكدا من العاصفية ورسط



المدالن السيسرمور في العدالن والمنتزمات الراقعة في وسط العاصمسة

فتنشأ في كبريات سامات العاصمسة منهاتل لاقضل انواع الورود ، وسيؤداد غرس الزهور والسجيرات المزهرة العسقية والمتجددة في شوارع المدينة .

🎏 سيمتد على ارض موسكو وفـــى

وستبعث على اداخى -جسزيرة الايل-الاجاس الاصيلة من الاشجار وستربسي هنا الديوانات والطيور المالوقة في هذه

الثيائي ومنابع لهر ياوزا مجموعة مسسن احواض المياء ذات جزر حيث ستعشش طيور الما، وسينشا في المنتزء مركسر

منتؤه طبيعي باسم حزيرة الايل- يشقل

في لطاق غايات المنتزه .

الله الشرق الشرق الشرق : الانتقال الى مبئى جديد ، والرهم له • بنايات لديمة من تصميم النعسات حيلياردي في وسط العاصمة ، وكسان المتحل للد الشيء سئة. ١٩١٨ وظـــــل ممروض لعطى صورة عن القافة جمهوريات اسيا الوسطى وماوراء القلقاس السوقييتية . والكافة اكثر من ١٠٠ بلك اخر ، وهكذا سيحتل المتعف قريبا مساحة أكبر بثلاث مرات مها هو عليه الاث ،

الواقع في احدى الساحات الكبرى مسن موسكو وهو من اكبر المتاجر لبيسم الملابس الرجالية ربعه البناة له مساحة اشائية قدرها ٨٠٠ عتر مربع ه





جالب من معرض مواد المسيغ للشركات الغنلندية

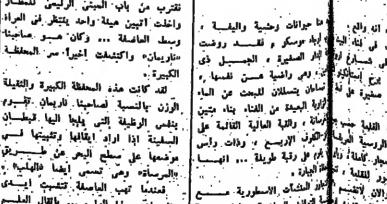


والستر قرالت" اكبر شركة أمريكية لمستاعة النظارات

افتتح في حداثق «سوكولنيكي» بموسكو معرض عالمي متغصيص الكبرى في مجالات توحيد واستنباط مواد جديدة ، واتفان عمليات

وتساهم في هذا المعرض حوالي ٥٠٠ شركة ومؤسسة من ١٩

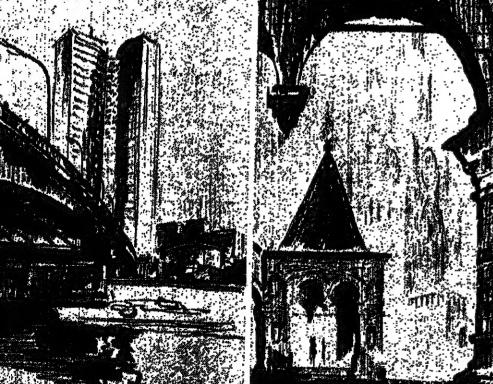






حالب مِن عُلِيسة فاسيل بلاحيش في الساحة العمراء

- اليا، موسكو ٢٨ ، ١٩٧٤ -

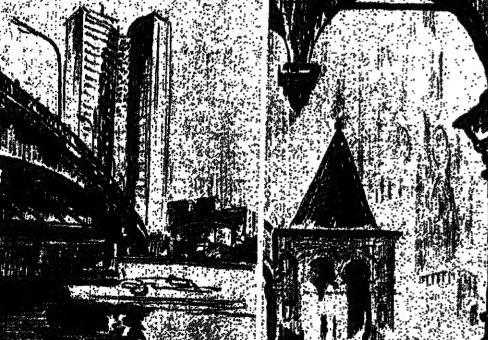


نفترب من باب المبنى الرئيمي للمطار



والمعرفة التي تحتريها البخلدات الثقيلة كانت عدد الصورة سالغة الكاريكاتير و

وسط العاضلة ... وكان هيو صاحبنا



بناية مجلس التعاون الاقتصادى البطلة عل لهر



## بقلم: بوريس شتيوبها، نسالب وزيسر استصلاح الإراضي والشروة الماليسة للاتحاد السوقييتي ورئيس اللجنة الوطنيسة للسرى

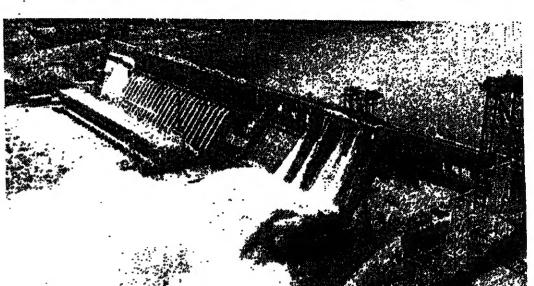
يعتل الاتعساد السوقييتي المكان

لانهار على اراض الاتحاد السوقييتي يزيد على ٤٧٠٠ كم مكس . وينفق لعاجات السكان والاقتصاد الرطني زماء ۲۰۰ کم مکسب من الساء فی السنة، وقد يبدر ان البلاد رهى تملك هذه الاحتياطيات لا تعالى من مشاكل قى النزود بالماء ، لكن الامر ليس كذلك . فالموارد المائية موزعــــة توزیما غیر متساو ، اذ ان سمسیة المناطق المكنظة بالسكان حبث يعيش ٨٥ بالمائة من السكان وحيث يوجد زماد ٨٠ بالمالة من الانتاج الصناعي والزراعي لا تنجاوز ٢٠ بالماقة مين المرارد المالية .

فقد اولت الدولة السوفييتية التي الغت الملكية الغاصة للشروات الطبيعية اهتمامسا كبيرا منذ ايامهسا الاولى لاستغدام الموارد المائية على وجسه سقول . وتنظم العلاقات البائية باسمس التشريع الهائي لاتعاد الجمهوريسات السوفييتية الاشتراكية والجهوريات الاتعاديسية ، وغيدت تدابيسير صيانة المياه جزءا اساسيا لايتجزا من الثروة المائية ، واعد في البلاد التخطيط العمام لاستخمسدام الموارد المالية وصيانتها بشكل مجمع ووضعت بيانات للاحواض الكبري والمنسماطي لادارية والافاليم . وتنفذ بدقية الغطة التي افرتها العكومة لتسدابير مبيانة المهاء في حرش بعيرة البايكال سيبيربا الشرقية) . وهذه البعيرة حرض فريد للماء العذب على كوكينا رمو يستوعب حوالي ٢٢ الف كم مكعب واصدرت العكرمة السوفييتية قرارات خاصة بشأن صيانة الموارد الماليية للقولف والارزال والدرن والانهسار الاغرى ، وتطبق عدّه القرارات ايضا بمقاميس عريضة .

وتتحمل مستولية استخدام الموارد الطبيعية بالشكل المناسب وصيانتها من الاقدار والنفايات والتضوب وزارة استصلاح الاراشي والتروة الماليسية

أن الاستثمارات المائية في الاتعاد



الصالى من الصنبور مباشرة ، ولكن سكان مدن روسيا كاندوا معرومين من مثل هذه النعمة . فشلت مدن اليلاد فقط كانت مزودة قبل الثورة بالابيب المياه بل كانت تلك مقتصرة على وسبط البدينة في الاغلب ولايزال البيل الاقدم يتذكر مضخات الماء في الشوارم وكثيرا ما

كان الناس يستقسون من الايسار والسواتي قبل أن تعمل أنابيب المياء الى البيوت . ويالسول فبرس شيفيليث مدير كاديمية المصائع البلدية ال منظرمات كاملة للتزويد بالماء قد بنيت خلال لخطط الغبسية الارقى في اوكرايشا وكازاخستان واوزبكستان وجورجيسا ولكن انابيب المياء قد دم ت كلهما. نقريبا او تعطلت في اكثرية المناطق الغربية والوسطى من القسم الاوروبي من البلاد السوفييتية خلال السنبوات ١٩٤١-١٩٤١ بسبب الهجوم. الهتلرق دحين اخد الناس يبعثون المدن مين الانقاش صاروا يمدون انابيب المياء وانتشرت في السنوات الأخيرة اعادة تعسيم المنظرمات العاملة للتزويسد

فهي خطة مد انابيب المياء الى الاماكن

اما الطرق المائية لقد مدتها السلطة

بالماء وبناء منظومات جديدة . وتم غلال سنوات الغطة الغبسية الماضية (۱۲۲۱-۱۹۲۱) فقط استخدام ۲۸۰ نبوبا للماء في المناطق المامولية اما الغطة الخمسية التاسعة العالية

للاتحاد السونييتي ، وتقوم ١٠٢ من ملتشيات الأحواض بمراتبة يوميسة رسبية لاستئبار وسياتة المسسوارة المالية في البلاد وهي تشرف على موالي ۸۰ الف مشروع اقتصادی ، الالهار والبحار الصناعیة

فهي التزويد بالماء ومنظومات السري الهيدوتكنيكية الزراعية والثقل الهالي صببيريسسا غطة كراستويارسسبك الداعل وتعويم الاختسسات والغروة الكهرمائية رمي اكبر معطة من توعها السمكية والطاقة المالية ، واكل قرع في العالم وقولها ٦ مازيين كيلوراط . من هذه القروع مقاييس فنكمنسية لناعد مثلا المالة المالية . تقد شيدت السرفييتية مثل قناة موسكسو التي المنشأت المالية عل الهار الفولفسا تربط لهر مرسكو بالفولفا والشوات ركاما والغارا اروسيا الاتعاديسية) بيلومورسك البلطيق والفولفا والمون والدئيين (أوكرانيسسا) وكورا (ودام واللولنا-البلطيق وفيرها وأفقد ملت التنتاس) وعبوداديا وصيرفاديا وأسيا العرق المالية الى مسافة ١٨ السف الرسطى؛ وعلى الهسساد كتيرة الحرى كيلومتي . وهذا يزيد الإدع منابت وتنتج المعطات المالية حوال تحسر و تقريباً عل طول لهر الامازون الطول الهوا مجدوع الطاقة الكهرباقية المنتجسية العالم ، وقد ساعد كليس من مبلاء في البلاد ، وتميل على لهن ينيسي في القنوات على حل مسائلا التزويد بالماء

ومنها مناطق الاراض البكر المستثمرة يمد اثيرب للماء يقارب طوله ٢٢٠٠ كم وهدًا ذكير انبوب لمي العالم .

وتحقق ئي الاتعاد السوفييتي نجاح المؤسسات الصناعية وتستغدم احدث الطرق التكنو أوجية لذلك ، وتشفيل لى البلاد سنويا الوف من منفسات كثيرة منظرمة التزويد الدرري بألساء وبينها مزمسات تكرير النفط والتعدين والكيمياء التي تطبق طريقة التزرد الدوري بالماء مع استخسدام قسم من البياء الصناعية الملوثية وبدأت تستغدم منظومات استخدام البياء المطهرة بدون ان تتلوث وترمى وباختصار بعد أن تحصل البؤسسية

وسيفدو هذا المعيار مناد السني الناذمة اكثر صرامة ، ومكذا تعل لى ألاتحاد السوفييتي اهم مشكلة في العضر وهو تزويد الانسان بماء نثى واختتم شيفيليف حديثة مؤكدا ان الدولية بالرغم من ان الاتحساد السرنييتي يملك احتياطيات طخمسة

> اما تامين الماء تلشرب فقد ازداد قى كثير من مناطق البلاد . وقد شقت لهذا الغرض للوات يبلغ طولها ٢٧٠٠ کم وهی کنظم توزیع ۱۰ کم مکتب من مياه الالهساد بين الاحسواض والثيرة أكثر من ١٠٠٠ خزان وهس التصاميم لذلك . تعتل يمساحها واستيعابها حوالي ١٧ بالمالة من مجبوع غزالات المياه في

اليوم المزهرة

النسالية ال بعر تزوين وتسم سن مياه انبار سيبيريا ال موش بحر ارال أي ال اسيسا السوسطي وكازا تستان ، ويجرى الان ومسمع

ورريسا دون أن للسبوت الأحواقر

يدمه قسم كبير من المسساء الستهدكة في الاتعاد السرلييتي يعلل ٧٠ بالمالة ال الرى المساعى ، وقد بلغت مساحة الاراض المروية ١٢٠٠

القطن ، ٧٠٦٦ مليون طن ، وتسد الماما حاجات البلاد الى الارز المال من الماء العذب تولى منذ اليوم عناية مبيتجارز محصوله في عدم السنا كبيرة باستغدام هذه الاحتباطيسات مليوني طن . وتجني ارتمن انواع على وجه معقول من اجل توقير ساء العلق من المراغي لسنوات طويلة . عملاه وتعد للمستقبل خطة شغية بهدف تحويل قسم من حياء الانهار

ويقدر مجبوع رصيد الاداني أثر العتاج الى الري في الالعاد السوليين بمساحة ١٢٠ مليون عكتان ويش استثمارها ضرورة توفيز عثرة انعال كبيات المياه المستغلة، وادد السبل ال ذلك استلعام البياء للري بشكل الثر خكية ، فالتدايير لينع ترفيع المياه والقنوات والابين المياه وطرق صحاري الامس مزارع.

السائي العديثة واتبتة منظومات أأرى ان مذا كله يتيح تقليص كبيسان البياه المستقلة وفي الوقت الس يقلل فطر اصابة الاراش بالبلسا ولشوء المستثلمات ة

ملیون مکتار و وتیری امالز الروز السنوات الاخيرة يسرعة كيرزون في السنة الماضية وحدما استليار حرالي مليسيون مكتار من الزور المروية واكثر من ١٠٠ الله الكرا من الاراض المجللة ، وتشرق بيا الانتهاء اعمال استثبار مسابة قاسة من الاراشي الملحية في مهد البرا رمى تزيد على ٢٠٠ الله مكتار ر جمهررية ازبكستان ، أن مهم اليوا صار اليوم اكبر مزرعة للتئن ويد قرى حديثة معمورة وطراا وأنابيس للمياء وخطوطا للطاقة الكوبانيسة

وبدا في جمهورية ازبكستان استدار

ساحات شامعة جديسة لر رانو

كارشين حيث تنشأ قاعدة كيرا

للقطن على مساحة ٢٠٤ الله مكتار

للمرحلة الاول و وليلغ لوة الوا

الرئيسي لمحطات الضغ هنا ٥٠٠ الد

كيدو واط و يجرى الماء الان لرى الاراني.

وستعتب على ارض جمهروب

الركمانيا كلها ، من مدينة كيركي ال

كراسنو أودسك على ساخل بعر أزريز

لناهٔ قره قوم وطولها ۱۵۰۰ کس

ردشنت في جمهورية كازاغمنسا:

الداء بمقدار ٧٥م مكس في الثانية

الى ارتفاع ١٤٥٠ م ويستغدم مارّها

لتزويد السكان والمساعة بالمه والرو

لاتمهم على السيسا الرسطى وولا

النفقاس ، فقد انفست خلال السنوان

اتهامها الى مليون هكتار من اوافي

بهنوب اركرانيا ، ولى عوش اللولنا 🖟

صيفاف ال مساحة الاراض العربية

۱۹۷۰-۱۹۷۱ و رتشل لی طمال

الفعتاس قناه ستافروبول الكيرى لرك

وتحسيل الاراشي المروسة ا

البلاد وتقدم وي بالمالة بن متنبات

بالمالة من مجموع العقول الزراعة لي

١٠٠ الف مكتار خلال السنــوات

لهر عمرداريــــاحتى مديتـــ

عل ال رزارة الصعة المولييتية رسالسل يبين تتفيئ كلبات الشكر والأمتنان الموجهة الإلهام الذين ساعدوا في الشفاء من هذا المرض والإبتهاج والتفاؤل ء ولذا قمن الممهمل ادراك ليبة الابتهاج والحميساس لمي تلك الرسائسال الرسلة للعاملين في الميدان الطبي ه

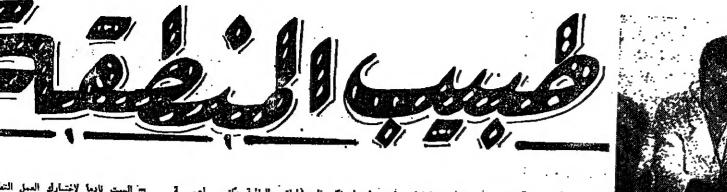
وقيد ثم شق اكثر من ١٠٠٠ لم الله وصلت وصالة تبدو للوملة الاولى الدية ، تتكلم عن العمل البومي لطبيب المنطقـة مؤخرا فناة الطيش-قرفند، وفواما الرابل ال تترجم اسطرا من هذه الرسالية ه ١٥٠ كم و وتقوم ٢٤ معطة بدا المدت تليلا عن ماهية طبيب المنطقة ، أن هؤلاء الله الدوم يتكونون من اطباء باطنيين ، يعدمون أثرتي في مساحة معددة من مذا التطباع أو والدينة ، ويقوم طبيب المنطقة بعمسل أن أعمال الرى واستصلاح الارائي | الآل منظم مع مرضاء وله اتصالات شخصية أنهم ولهذا تلعب المزايا الشخصية لطبيب النطاة دزرا كيرا قي المعالظة على صحة الناس الاغرة منظومات للرى لمي جنوب اركرانيا ولى جمهورية مولدائيا وال جنوب وجنوب شرق روسيا الالعادية السترصل رئم ٨٩ في منطقة قولفوغرادسكس فمقظومة كاخولسكايا ستقدم الماديد

الن الطبيب اوليغ مانوخين يعامل مرضاه بناية واهتبام ، فهو يتمكن من استقبال البعض الأيارة الاخرين ، وفاليا بدرن استدعاء ، في فير ارقات فيله ، (1) كانت حالسة العريض تطلب هذا يركبا اله يتصل بالبريض فليغونيا مساحة تفارب ٢٠٠ الله مكتار و ومثا ] السناس عن صنعته ويقدم له يعطى النصالج الذي ذكرتاء بعض من مشاريع الرئ 📳 أن لترة العلاءُ .

البارم اوليم مانوخين بعمل اجتماعي ، أي إللان مقابل . واحد اشكال هذا العمل ، استقبال الزراعة ، وحصلت البلاد لن منسا | الرض من المعالين على التقاعد في تسمه الخاص ١٩٧٣ على رقم قياس من مصول التابع لدائرة الغدمات السكتية وقم ١٨ ، ولا ابتهم مناك مرضاء فقط ، بل والاس مسسن البعات سكنية صفيرة اخرى , ولا يترك ايسا متهم بشون احتمامه .

فنض و لعله كان يامكان الكثير غيرهم التوقيع أُنتَفَا بِأَنَّامُ سِتُوالْقُونَ مِمْ هُوَّلِاءِ الذَّا مَا ۖ لَعَرَفْتُمْ أوليخ ماتوخين عن قرب . صحيح ان اللقاء الم يكن عملا هيئا ، وطفتما علم يستيسب التابلة المنطبة ، قال بلهجة الراثق .

التقد ان ما ماء قر مده الرسالة ۽ ممكن عُنْ جِنْعِ العاملين في السيدان الطبسسس القاملين عامة ، وعن القاملين في مستوصفتا أمة ، أن اريقنا متألف ، ورُمازي يصعرون بالل مستوليتهم وهم تسديدو العتاية بمرضاهم وُلُهُمُا وَلِيُومِي وَالسِرِجْيِ وَ وَلِمْ استَّعَ حَتَى الان



اية شكرى از آمتباج لباه اي من العاملين في ان ادراكهم لمسؤلياتهم العالية يكتسب اهميــة

ويتابعسون ياهتمام ضحة الاطفال في ويسافي الاطفال ودور العضائة ، وليس التأهيل العال و"التصلح" بالطرق الحديثة ورسائل العلاج وحده يو الذي يساعدهم في الطاط على صحة الناس



من التقاليد الطبية ان يتقباور الطبيب مع زملاله في العالات الصمية . في المبورة (من اليسار ال اليمين) : فيرا اغولينا لالبة رئيس الاطباء لالسام العلاج وليديا واغاروها الممرضة باحد الالسام ، والطبيب اوليغ مالوغين



المهنة ، هو تلك العبقة الشاملية التي يمكن واسطتها الاحتفاظ بالتفكير السليم والرؤيسة الدقيقة والتركيز في العمل والتي بدولها لكون مهنة الطبيب غير ذات معنى ه ان المعرفة والقدرة وحدهما غير كافيتين فتكون

ويجب الاشميارة الى ان رباطة الجاش في

فهو يتقابل مع المسئين ، الذين يعمل كمل

منهم على عائله-طريق حياة طويلة ، ويعرف ان

صلحات سيرة حياتهم ، تضم في احيان كثيرة ،

جهودا شاقة لتذليل الصعوبات ، واحيالسسسا

والان يعتساج هؤلاء الناس الى مساعدتسه

ولهذا السبب يعتبر العمل في غرفة العلاج

بالنسيسة له م احد النقاط الاساسيسة في

على أن أكون دائما مفيدا للناسي-أن ذلسك

احد ميادي، حياة طبيب المنطقة اوليد مانوخين ،

الناس في أية لعظة—هذا ما يقيمه هذا الطبيب

وعلد كلامه عن طبيب الاسعساف ، الأفراتي

المسترصف على المهارة المهنية والمعرقة والتجربة

ورباطة الجاش ء التي اظهرها هذا الطبيب في

انقاذ شخص كان يرقد في حالة موت كلينيكي

والذي يعمل في المستوصف رقم ٨٩ ه

قبل كل شيء قي زملاله .

المرافقة عليها .

الطبية ، واحيانا ال مجرد لصيعة طبية واعتمام

بطولات حقيقية ،

طبيبا جيدا . فمن الشروري ان تكون لديــــك والما فيخمية خاصة والرادة والخنسة روح و استعداد دائم لمساعدة البريش وعناية ثابتية ويعد هذا ، ملهوم لماذا ملط الترابط. الثرى

بينه مردين مرشاه ، ترجد وصية طبية تقدول معامل اللريض معل ما كلت ترقب أن ليماملونك في ساعة المرض» • لدى مرضاك وان لاتلتمر معاملتك لهم عسل الملاج تقطي و ومهم جدا أن لاتكون غير مكترب يميل البريض واحتماماته ، يمكن ان تكسسون: طبيبا جيدا فاط م الذاء كنت الساللنا جيدا ، ولك الالسان الذي ينل فيه البرض الله علياء

-الباد مواسكو ۱۳۸۰ ع۱۹۴۰

الباء موسكو ۲۸، ۱۹۷۱ ـ

ألعالم ووكون سد معطة يراتسنسك

الكهرمائية على لهر النارا اسبيريا

المرقية) اكبر غزان للمياه في العالم

وسعته ۱۲۹ کم مکس ، مذا ماتعنق



والتابع حركة شفتي م وضعه منديل عل شفتي ومرت أسعل ه

ويظل اللغز لغزا . ناديا تلتزم الصمت ، تفكر بقيء ما... بعد

انتهاء التزلق ، رافقتها الى البيت ، كانت تعاول ان تسييسر

بهدود ه متياطئة الخطى ، تنتظر الا الول لها تلك الكلمات ؟

كنت احس كيف كانت لتعذب روحها ، وكيف كانت تعاول ان

تعبيطر على تاسها كيلا تقول الا يمكن ان تهدد تلك الكلمات

مندما اقتريفا من منتصف الثلة قلت أما :

- احبك يا ناديا :

منتصل يوم صحو ،،، الصانيع قاس ، ولاديا التي تتابط. لأراهى يقطى لدق ثلجي شعرها المجعد ء المنسدل على صدقيها والزقب على شانها العليا ، نقف على تلة عالية ... وتبتد مسافة لتعدر تحت الداملا ، وحتى الارض للسها .. ثبدو الشمس . من خلالها كما في الموآة .. حولنا زلاتة صفيرة منطاة بجوتم

- الزبل الى الاسقل يا ناديجدا بتروفنا . ارجول مرة واحدة فقط الزكد لك ، سنبقى كما نعن ولن يلحق بنا اذى . ولكن ناديا تغاف ، المسافة كلها من حداثها الصفير وحتى عهاية التلة الجليدية تبدو لها مخيفة ، هاوية عميقة لاحمدوه لها . لتجمد ورحها وتنقطم انفاسها ، عندما تنظر الى الاسفل مندما اعرض عليها الجلوس في الزلاقة ، ولكن ماذا يمكن ان يعدث ، اذا خاطرت رطارت أنحو المتحدر ا منوف تمسوت ع

قلت لها : اتوسل اليك ، لاتخاني ، افهمي أن هذا جين و واخيرا وافقت نادينكا ، وانا أرى من خلال تعابير وجهها 3 انها قسيد وافقت والخطسس يهده حياتها والجلستها وكسالك شاهبة مرتجلة – في الزلاقة والطلقنا نحو الهارية . كانت الزلاقة تطبر كالطلقة ، ثنهب الارض نهبة . كان الهواء

الغوى يهب بعنف ۽ يضرب الوجه ۽ يدري ۽ يصغرفي الاذان ه يمزق ويغدش بشكل مؤلم ، يريد أن ينتزع الرأس من الكثف فما عدنا نقوى على التنفس من شدة الربع ، يبدر أن الشيطان لفسه امسك بنا بكفيه وقلف بنا بعلف الى الجعيم ، كل ما حولنا بدا وكانه يمب في خط طريل ، مستقيم راكش ١٠٠٠

= احبك يا ناديا ا -- قلت ذلك بصوت خفيض ،

بدأت سرعة الزلاقة تخف ، وتخف شدة الربع ، والزلاقسة المدوية لم تعد مغيفة إلى هذا العد ، مسرئاً نتنفس يشكل عادى بعدما أصبعنا في الاسفل ، نادينكا بين الحياة والبوت الها شاهبة ، تتنفس بصعوبه ... صاعدتها على النهوش . ~ لن اذهب ثانية - قالت وهي تنظي ال بعينين واسعين متلفتين رعبة . أن يجعلني اي هي، في العالم اذهب ثاليهة

لعظات وتعود ال رشدها وتحدق في عيني متسائلة هل إنا الذي فاء بتلك الكمات النادث ال اله خيل اليها ، انها مسعتها على الرقم من الضجري الذي احدثته الزويمة . كنت اقف بالقرب منها ، ادخل وانظر الى قفازى بشمعن ،

تابطت ذراعي وتمنسينا حول التلال ، لية لغز سملها لاتماني الى الهدوء مسيلا ، هل قيلت تلك الكمات أم لا ؟ نعم أم لا ؟ الها مسالة الانانية ، الشرف ، الحياة ، السعادة مسالة على قدر كيبر من الاهمية ، نظرت نادينكا الى وجهى نظرة تاقبة كليسة رهى تنتظر متى سائطتى ، آه ... أية لعبة ترتسم على ذلك الوجه الجميل ، اية لعبة ؛ . كنت احس كيف تصارع فاسها ، الريد ان القول شيئا ما ، ان السال عن عيه ما ، والكنها الاتعش على الكلمات ، انها تضمر بحرج ، بخوف ، يقف حجر عثرة في طريق النرح ...

مل تعرف ماذا ؟ فالت دون ان تنظر الى .

- عادًا ؟ سالتها .

- احبك يالادينكا ا

● دعنا نتزلق مرة ثانية ... صعدانا الى التلة وكالعادة اجلست ناديتكا ، الشاحيسة و المرتجلة في الزلاقة والدفعت بنا الى الهاوية المرهبة ، وتهب الربع ، وتدوى الزلالة ومرة اشرى الاول بمنوت خليش .

عندما توقفت الزلافة ، القت لادينكا نظرة على التلة التي لزلتنا عليها لترنا ء ثم حدثت ني وجهي طويلا وهي تيسه اللامبالاة والفتور في صوتي ، وكلها ، كلها حتى الفروة الصغيرة التي فدنيء بها يديها والقلنسوة التي تضعها على راسها توسى باللمول ، وقد كتب على وجبها ، ماالمسالة من الذي للفظ يتلك الكلمات ؟ اثرى مو ، ام اله شيل الى الى اسمعها ؟

يقلقها ويعدبها ذلك النموط ، يجعل صبرها ينفد . مسكينة تلك الفتاة ، الها لاتجيب على الاستقة ، بل تعيس وهي على وشاك البكاء .

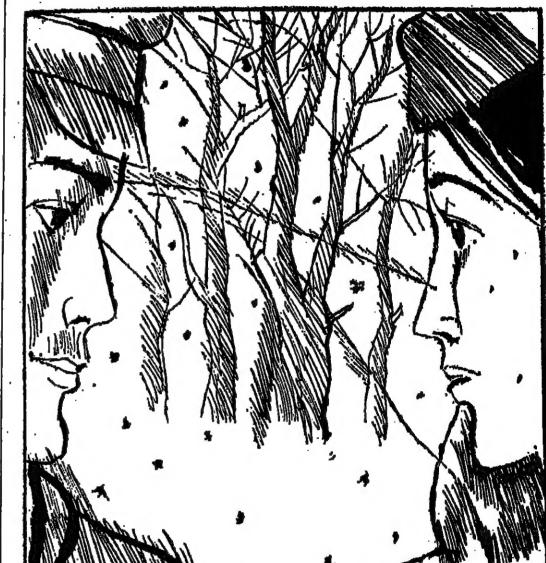
 الا تذهب الى البيت ا → الا تذهب الى البيت ا يعجبش مدًا التزلق- ثالت وقد أحمر رجهها و حالالتزلق

اجل "بعجيها" هذا التزلق و وبالمناسبة ، عندما كالسبت

جالسة في الزلالة ، كانت تهدو شاحبة وخالفة وتتنفس بصعوبة الالقنا للمرة النالثة-وكنت ارى كيف كانت لنظر الى وبيسي

ان تحاول: «استسمع تلك الكمات الرقيقة المدعضة العارة يدرزا إلى اراها شاحية و فاغرة اللاه من شدة الرهب و تجلس ز الزلاقة ، تقمض هينيها وتوهع الارض الى الابد ، تطلق من مكانها ... ووو تدوى الزلاقة . عل تسمع ناديا تلك الكلماء لست ادری ، اری کیف الهش من الزلالة منهكة ضعیفة ، كان مادمج وجهها تئم عن الها ناسها لاتدرى هل مسعت فينا إ وا لقد التزع منها الغوف القدرة على تمييز الاصوات واستيابيا ويحل شهر اذار الربيعي ... وتعميع الشمس اكثر راة . وستلف العتبة تلتنا الجليدية وتفقد بريقها ه ولتوقل فسر النزاق . يالناديا المسكيلة ، ليس ثمة مكان أسمساع لله الكلمات ، وليس هناك من يتلفظ بها ، لانه لا ربع هناك وال ساسافر الى بطرسبورغ وقد تكون للايد .

قبل صارى بيرمين كات اجلس في الحديثة عند النرب و يقصل الحديقة عن الفناء الذي تقطئسه ناديا صياع عال ال لا يزال الجو بداردا ، الاشتجار ميئة ورائعة الرابيع تلوح رهندا يحين موهد النوم ثبدا الغربان في النعبق ، اقتربت من الدي الذي في السياج ونظرت ، لقد وايت ذناديا وهي غارية ال



هن افريح ا؟ بل انها ترفض ان تنفوه الريم بذلك . في صبيحة اليوم التال استلمت ورقة صفيرة ؛ الأذا كنت المناب الى التزلق نبر على . ن .ه ملك ذلك اليوم صرت اذهب مع ناديا الى التزاق ولى كدل مرة كنت اكرر الكلمات نفسها : - احياله يا ناديا ا

المروفين ولن تكون تادرة على الميش بدرتها ، في العليقة لايزال الطيران الى الاسئل مغينا كما لى السابق ، ولكن أسبي للغرف والغطر الان مسورا فإصا ءاله مسى كلمات الحب . الكلمات التي تفعكل لغزا وتفعى الروح ، كدور حولنا العبهة لمن الاللين و إذا والربع وده من منا يعترف فيا يعيه و الها لاكدرى ولكن على ما يبدو ، سار الاس بالنسبة لها سيان ، من أي وعاد تقرب ٩ البهم أن اسكر و

ن أ عندمل أحد الايام ترجهت الى التراثي وحيها وعدما اختلطت بالجليد ، كلت أدي كيك كانت تاديا كالرب من التلسية ، وكيف كالت ليمن على و لم كيك تفيست وقعود بالحياء يقبرها . أن لمقيف أن تلمن ينفرهما و أو كو هو مغيق إ هامية كالعلج و ترتجل و السير لو أنها السير لعو النشائة ولكنها تسير يخلى ثايثا م بلا تردد ، يهدر أنها قروت الميرا

المصطبة تنظر الى السماء نظرة حزينة كثيبة ... ثلثم دجها الشاحب الكليب ربع توية ... تذكرها بتلك الربع التي عبث علينا في التلبيسة ، وعنديا تسمع تلك الكلمات يلسناد دجهها حزينا ... حزينا ، وتسيل المعوع على دجنتيها ... لمه الفتاة البسكينة بديها كانها تتوسل الى الربع أن تعل أيا ثلك الكلمات ثانية . وانا اترتب الربع الول يصوف عليان!

- أحيك يا ناديا ١ يالهي ماذا جرى لناديا ، انها تطلق صرغة عالية ، دليتهم ابتسامة هريضة ، تبد يدما لبصائحة الربع وهي قرحة سعيداد والها من حسيلة .

أو هي التي تسرومت ميان من منكرتير اهدى الدوالسن ا ولديها الان للانة الملال ، لا يمكن ان للس كيك كنا المم أن ذلك هو اسعد واروع شيء لي حياتها و

ترجعة لديم معلا معند

وقی کل مکان وأنا اجمع اشيالي واستعد للسفر 305 الله معن ماذا من زمن بعيد ، الأن ناديا مازوجة ، الاجة للتزلق وكيل كانت الربح تعمل البها كلمات هاحيك يا الديناة

أما ألا لعلما كيرت اعميدت عاجزاً من معرقة السيسو اللى جعلتن اقوه بتلك الكلمات ولماذا مزحت ه

السنوات السبعينيات . لِإِبْلُو لِيرُودُا تَرْجِمِ الْ اللَّقَةَ الرَّومِيةَ . ومرت الاتعاد السرلييتي , ودعى الشاعر الى الاحتفالات سفة ١٩٢١ ا وامل مراسلتا الغاص يسودي برولسكي تعليله المسعلي الذي يداه ل الندد الباقي حول البؤلمر العلمي لسلم الاتعاد السوفييتي الذي عقد فر سيرفند بهناسية الذكري الهثنين

لِينَ لِمَا تَعْرِفُهُ شَيْحَسِياً . ويطلو الى الذاكرة

النافي البعيد حيا ، في سنة ١٩٣٩ جلب احدمم

انا ال هيئة تعرير جريدة «كمسمو لسكايا برافدا»

م كنت اعمل حيننذ كتبها صدر توا لايتجاوز

يًا والأثين صفحة . وبرز تحت اسم المؤلف

اللي قل من كان يعرفه انذاك عنوان الكتيب

مذا المنوان مو الذي استرعى انتبامنا فورا

الساليا في القلبه . وهل ثمة حاجة الى القول

ن اسانا كانت فعلا في قلب كل انسسان

سرفييتي وكان كل واحد منا يعيش ماساتهسا

بدق . للد اسرتنا يكل معنى الكلمـة الاسطر

البزيئة الهلعية بالعاطلة والمنطلقسة من كيد

النساع التشيل : تعالوا القسروا الدم في

النوارع ..! للد كتب الشاعر عن البدن والقرى

لله التلى دراسلنا مع ألدكتــوو مبعن الضالع الاستاذ بكلية الاداب بالباهسة اللبناليسة وثاثب رئيس للبجلس الشرعى الإسسلامي الاعسطى والله وليس الوقعة الليشمالي الى بل لان دورها الحضاري في الماض الواقر ، والبعد منجل سياد/سنسه الطباعاته عن امثال هذه اللقها.ات

بد الالل لميلاد الامسام البخسادي

ولا طر الهؤتمر فييوف أجالب من

والبؤتمرات فقال . - أن الطباعاتي عن امثال حيدًه لللاءات والبؤثيرات متعددة ومتنوعة لبعا لتعدد الزوايا وتنوع وجهسات أنظر ال الطالق والإشباء .

أدلا: ان اللقاء الذي جرى فسي سرقند قد دل يوضوم عل أن الإنسان أواية بقعة من العالم يعتساج ال الالتلاء بأخيه الانسان ليتبادلا معسا لتأع الفكر والحضارة وليتابعا معسا عركة الثورة الثقافية في المالم كله والم من ريب في أن احتكاك الفكس بالفكر يولد مزيجا رائما من الانسجام والتنافع يزول معه كل اثر للتمصيب والإنكباش والانفسلاق على السدّات م لكاب ألناس قدرة على استيماب الاراء وأستقصاء التيارات وتمييز الطيب عن الطالق بنجوة من التساثر بالافكار السيئة التي تعطل مسيرة الانمسان للالتقاء باخية الاتسان في كل بيشة

للليا ؛ عندما تعلد عد، المؤتمرات والمائرها فسس مديئة تاريعية حافلة بالشنادد والانار كهديئة سمرقشد ه لنيع للبشاركين فيها ان يسربطوا أين الله الالسالية وحافرها ، ان فلينة مسوقند مثلا أعطت العالم كله في العامي خيرا كثيرا ، يوم كالت خارة للعلم والعلماء بر ومقبعلا يضيء الخريق امام السالكين . ومدينسسة! صولندال قلب الاتعاد الصولييش-ا تزال تزدی دورها الثقافی بریط

يه الله الله الله الكراني من جديد لقاءاتنا للدفاع عن وطننا ضد الفاشية الهتلرية ، وكنا و من السنين ، وتترامى لعيني السنين ، وتترامى لعيني احياناً ننذكر كلمة الشاعر القادمــة من تشيل يارته الاليقة ، واكاد اسمع صوت الشساعر البعيدة . فهي كلمة كتيت في الكلاح ضد العدر لهادي، الرتيب الأجش قليلا . بدور الله الماعر الى السونييتين ، الد وصلت كلمة الشاعر الى البرودا بعد اللقاء الاول من على البعد صديقنا ،

ماضيها يعاضرها

ومن منا كأن اغتيار مسرانسية

لهذا اللقاء الفكرى الإخير موفقا جدا ،

وتاجعا جدا لالجمال سعرقشه ولا

لكرم الونادة عند سكانها فعسب و

هو الذي جملها في أعين الناس ،

سواها من المدن ، في الاتحساد

السوفييتي وسواء من ربط العاشر

بالماضي ، ومن جعل الاصالة مقياسا

لكل مــا يريد الإنسان ابتداعه ،

غير مقيد بحواجز الزمان والمكان ،

مسا دام العلم لا ارض له ولا موطن

له ، وما دامت البشرية كلها تسعى

للقاء لا انفصام بعده ولا اللصال .

والعصر العديثء ليطلد فسسى أحدى

مدن الانعاد السوقييتي يوحى باكثر

اذهان الناس-ريما بسبب الشائعات

والاوهام-إن الاتعهاد السوفييتسي

لايقسيع المجال امام العريات والسه

يغرض على الناس فرطنا الايدبولوجية

الماركسية. ولكن هذا كذب، واعتقد أنْ

المربى والاسلامي-من خسلال الاسام

البغاري-منوف يتراد ابلغ الالر فسي

تعزيز روابط المدالة بين الشعبوب

العربية والاسلامية مسن جهة والاتعاد

السوفييتي عن طريق مسلميه مسسن

وارضحها على ذلك اشتراك عدد من

البهات الاسلامية ، خكومية كابت أم

شعبية ، لم مؤتمر الامام البخارى

والناس لن ينسوا إبدا على الاقسل

ذلك المدت المهم اللي إثاره لدى

الجميع اشتراك رابطة العالم الإسلامي

(التي مركزها مكة المكرمة في السعودية) ا

في مؤتمر الامام البخاري ، سعله

الله : الحتيار موضوع «البضاري

القريب الى تقوسنا ، ورقيقنا في الكفاح . الظروف أن التقي هناك بيابلو ليرودا لاول مرة باريس متجة صوب موسكو . ولئ انس ایدا ، طبعا ، بای تأثر صادق راح ليرودا يتسائل عن الرضع على جبهسات الحرب الوطنية العظمى للشعب السولييتي وعن حيساة ويتجربته الضغمة قد الار حياة شعوب كثيرة السوفييتيين وعملهم ، وكان ينلمل بكل جرارحه وأناس كثيرين وهو واحد منهم ، لكل ما مسعه من الصحفى السوفييتي القادم من موسكو . وقد قال لى الله الله يعلم برؤيسة الشعب السوفييش الروحية ، فكانها لم تفعل

حسب جراز سفره ميقيل الغيليا استورياسا- الادش. ربا كان يوسعه الذاك طيعسا التثبؤ يان دماء الوطنيين متراق في شوارع عدن وقرى وطنه قد وصل ال قرنسا قادما من العمل السرى في وكان التسماعر يعترف : ان تورة اكتوبر اللي أمس شعيسة البطش الفاشيستي ، وإن تشيل ، من الخط الامامي للنضال ضد دكتاتورية الظائرة تبلكت فؤادي مثل السبا الباكر . اذن موقعه أيدا ...» غولساليو فيديلا . ودوت كلمة القسماعر في اليس من الرمز ان التي الشاعر الشاب ليرودا أيياته وكلباته ستصود هاسساة تشيل قسى المؤتس العالمي لانصار السلام في قاعة بلبيل . اول قسالت في المسية جماهيرية منصصة لاحياد في مرقع كفاحه حتى الرمق الاخير . للد كانت داسيائيا في القلب» اول مجموعة في تلك الايام عبر لنا عن رغيته في زيارة الذكرى الرابعة لثورة اكتربر ، يوم ٧ اولمبر

عابر ولم يعد يفكر في الولائق فقد كان بقياله - الموضوعات الاساسية في شعره ، يوشكين وعن النعر السموفييني وخامسة عهما كان الوضع مقدا . مايكوفسكي . قال عنه فيمسا اذكر ان فوة ان حياة ونضال هذا الشاعر الشيوعي التاكر مايكوفسكي ورفته واشراقه ثطل حنى الان ارقم ليشين . فقد كانت تلك اول رحلة للشماع وخاثمة لها . التنسيل الى الاتعاد السوفييتي . وكم كان مبعث

> وقيها يعد كتب بابلو ليرودا يقول أن الاتعاد السوفييتي يتكويته الهدهش وبمقاومته البطولية

لقد دخل شعر الشسباعر التشيط العظيم حياة الاتعاد السولييتي ومر لايدري مل سيتعلق علمه بيئنا الإبعاد العقرافية وسلاسل الجبال وسواحل المحملات . فقد كالت تشديًا وثيقًا وحدة الفكر ولقد تعتق حلم الشاعر بعد يقسع سنراث ووحدة لهم العالم والعواطف الاغوية حقا . وكنا

بالذكرى ١٥٠ لمبلاد يوشكين ، فمرت عله في وكان يابلو فيرودا برقع صوته العماسي دناعا منزل احد اصمعدقاله حيث كان يقطئ . وكانت عن الاتحماد السوقاتي خلال صغوات الحرب ننسه بعض الوثائق . وذكه ذكر ذلا بشكل ودروات السلام ، واضحت ماثرة السوقييتيين من في موسكو ، وعندما كنا متوجهين ال مطهار وكان هذا المناضل الاممي يدوك واجبه اهام اورل ، اخسة يشركنس في افكاره عن ادب الشعب وامام الانسائية . وكان يؤدي واجبسه

يتمكسان في دولفاته ، والسبما في والمنيسسة نبوذج لمصرف الشعرى، كذلك حدثني عن للجميع». ولكن ثبة واقعتان ، ماثرتان اجترحهما تقسه اللي كنا تعاربه . وحكدًا صسار بايلو السلات الروحية بين ادبينا ركيف ينسور وطن الشاعر ، يمكنهما ان تكونا مقدمة «اغثية» ليرودا

وبعد أن نشر في المكسيك «اغنيسة هيد سرور في أن أرى وجه يابلو المبتسم وراء نافقة ١٩٧٤ وقف ضد مديري الانقلاب الذي قامت به المستالينغواله الشهيرة بوقت قصير ، اسمدتني طالرتنا ذات النجمة الحمراء ومن تعلق في سماء الزمرة الرجمية يمونة اميرال خالن وخونة اخرين اشمارا الفتنة في الاسطول البحري العربييي التنسل . اذ كتب بابلو ليرودا ببانا نشرتسه المجلة الطلابية مكلاريداده التي كانت تصدر في

ولى شهر سبتمبر سنة ١٩٧٧ وقف طسسة مديري الانقلاب الذي قامت به الزمرة الرجعيــة والامبرياليسسة ، بمعونة الامبرالات والجنرالات

امامن السطور الافيرة من سملكراته» . والني اكتب هذه الاسطر العجل لمذكراني يعد فقى ربيع سنة ١٩٤٩ التقينا من جديد ولكن في لرى في بابلو ثيرودا وفيقا في النضال العليم اللائة ايام فقط من الاحداث التي لا أسم لها ، السيانية في تلك السنوات النالينيات البعيدة باريس هذه السرة . وكان بابلو-ثم عرفنا ان من اجل القد الافقيل ومن اجل السيسلام على والتي ادت الى استشهاد رفيتي الكبير الرئيس الليندي . للد تبت جريبة التله ... وكان عليهم اعلاق الثار عليه من الرشاشات لاله لم يقادر

ومن موقع الكفاح تدوى كلمة الشاعر . الكلمة الفائدة للشاعر المناضل .

وعلى المسلمين انضل من العربيسية

الفصحى التي لاحظتم-كما لاحظتا-ان

كثيرا من اللاظها وتعابيرها وتراكيبها راساليبها البيانيسة قد تسرب ال

# الكيور حصبى الصالح يتحث ل "انباء موسكو"

المغضال الاستاذ معبد صاوت السليا اميتى ، المدير العام المساعد لهذه الرابطة برالذي سعدنا بعسبت وبانطلاقه مينا من لينان ، بعب ان اتفتنا معه على ان حضور مثل حسالا المؤتمسس يهم الرابطة والعالسم

المجيد ولسان النبي العربى خاتسم المرسلين . واني لاؤكد لكم انكم لن تجدرا نائذة تطلون بها على السرب

اللفات الاسلامية الشائمة في دياركم الى الحد الذي كنا معه طلهم كثيرا من الارزبكية درنما حاجة الى ترجمة ، وأن اخواننا مسلمي الاتحاد الموقيبتي كالرا يفهمون كثيرا من العربية دولما حاجة ال شرح وتعليق ، ولهذا سبه وجيه ، لايغلى على احد ، وهــو أن الإلفاظ الإسلامية تفاعلت مع اللغات المعلية والمحكية عبر القرون، والمتنم منا الفرصة لاذكركم يقول الرسبول .. المعظم محمد صلى الله عليه ومسلم «ليست العربية باحدكم من أب ولا ام ير واليا هي من اللسان ، قمسن تكلم بالعربية فهو عربى" ، ومسن الطبيعي ان كل انسان مسسولييتي يعتير اضرئيبتياه ولل يصبح اعربياه. رلكن اللغة العربية في قلب كل مسلم يمن قيهم مسلمو الاتحاد السوفييش . خامسا واخيرا: سرفا اتكم في مؤتمر الامام اليكاري اخترتم من الموضوعات القردية ما بيرز التعاليم الاسلاميسة ويصبور دفعها لحركة التقدم والتطبود والارتقاء ، لقيه استطعتم اللهساد المقزى العميق للإسلام ورفعتم تعاليم البعارى ال درجسة عالية جديسسة ويدل عل ذلك مثلا هذا المنوان الذي المتار ان يبعثه اكثر البشاركين في المؤتمر مالجامسم العسعيح والمبادى الإلسانية والكفاح من أجل العدالسنة والتساوى والمداقة بين الشمسوب وقبد ای مالهر من مظاهر الاقتطهاد والعدواته .

ببئل مذا الوضوح يثم اللقاه بيننا وبينكم على اكثر مسسن صعيد واذا كانت مساستكم لتوم على المراسلة قان العبراجة في القول والعمل و وفي التظرية والتطبيق ، هي أهم مزاسة من مزايا إسلامنا العظيم ، ومن أجل. وطنوحكم الذي لبست مثه الكلينسو الرابا لكم بمراط كنت التطليس لمؤتس الامام البغارى الشماع ولكنى لم اكن انتظر ان يكون كباحة بهذا المسترى النعم الكبير والمسافياوا اعلعن تهاليفا و

اصدقاءنا فيسمى الاتحاد السوفييتسمى عتدمنسا شجعتسم متبساويسس الجمهوريات المختلفة عل تهيئة خطبهم وبحوثهم باللغة العربية لفية القرآن



فيها. الدين باباغالوف وال يساره سمامة ماش ليئان

ــ الباء مؤسكو ٧٨ ، ١٩٧٤ ( --

- الياء موسكو ۲۸ ، ۱۹۷٤.



سيعقد في موسكر في توقعين القادم مؤتمس لمستشرقي البلدان الاشتراكية من أجل وضما طرق لبواصلة التعاون الملبى من اجل دراسية بلدان الشرق ، ولا يتحدد تاريخ هذا التعاون بين مستعربى الاتعاد السوفييتي والمانيا الديمقراطية مثلا بعام واحد من الزمن ، وكان صدور كتاب

بلسدان الشسرق العسربي

«تاريخ واقتصاد بلدان الشرق العربي» في درسكو ` والولايات المتعسدة (تاليف فلاديمير ماسلوف) لى أواغر العام الماضي اول ثمرة للعمل المشترك

الخ في مجال التثقيف واعداد الكوادر وقد عالم كلوتشينكوف في مقالة : السال إ الاقتصادية لاعداد الكرادر فسسى بالبان الدرق

واشار العالم السوفيتي في درا. أنه أن مدي النعام الذي مفنته البلدان الدرييسة في مجال التثقيف واعداد الكوادر النومية ، كما تبه ال تزأمة المساعدة الني يقدمها الاتعاد السرة إنس لها في هذا المجال . وينطلق الاتعاد السونسي حين يضع برنامج هذه المساعدة من الاعتقاد بأنه يعب أن تملك الدول الوطنية الفتية في نهابسة الامر مؤسسات دراسية قرمية تستطيع تلبيسسة احتياج بلدائها الى الغبراء في مغتلف المجالات الاجتماعية والاقتصادية

وقد ساعد الاتعاد السوقييتي على بناء اكتسر من ١٢٠ مؤسسة دراسية ، كثير منها في البلدان العربية . وبني في مصر وحدما حوال ٤٠ مؤسسة

العربية ودوره في تطوير التصادفا الوفي ودحد انار صاحب المقال ال تنوع اللاتر الافسادية ببن الاتعاد السوفييشسي والهاز العربية وتبرها من البلدان النامية والزاو المساعدة الاقتصادية السوفيبتيسة لهذر المالا تتميز بان الدؤسسات التي تقديها لا تدر ارز المشاريع المبنية بمعونتها او تعمل ع ادارتهار ارياح منها كما تفعل ذلك الشركات الراسيلا لتبقى المؤسسات المبنيسة بمساعمة الاه السوفييتي ملكا مطلقا لهذه البلدال الترنسلها لصالحها وتنمية اقتصادها وزبادة رفانيا نبويز

العلوم السوفييتية

السوقيبتي ولايزال يقسمه الل فيون لله العربية المساندة النشيطة في المالا في الامبريالية والاستعمار والاستعمار أجديرون أجل السلام والتعدم الاجتماعي والبارا الزا الاوت ادى بن البلدان العربية والتعس المدوقيبشس على اسس المساواة التارة وار السادة وعدم المدخل في الشنون الداخلي وتؤكد كل ذلك المعلومات التي تطالعا لريز وباضية لدرجة انه يمكن تسميتسه ايفسان ماتبو فيسسن بعنوان التعاوز اليارا الاقتصادى بين الانعاد السوفييتسس رالله للاسعة يتقلف شهر سيتمير عن اله . وستكون مباريات بطولسة العالم في رفع الاثقال في الفيليبين اهم منت رياضي في هذا الشهر ، ويأمل رالب الانقال السوفييت كالعادة في الدر بيطولة العالم في عبدة اوزان · الله في التلوق على الفرق الاخرى · طرل مدت هام في الحركة الاولمبية

هن أجل السبلام والتقدم وتحقيقا لبادي، النفيان الإس والنبيا السعوب المظاومة ومساعدتها دكار الامير

أيرينا غاينوليان الباحثة العلمية في قسم البلان العربية بمعهد الاستقراق لاكادبها

## مستعرب تشيكي في باكسو

زار اذربیجان مؤخرا الدکتور **رودولك فیسیل** «كتاب للنعيس الاللو، وعجالب الملك القهسسار» رئيس قسم بلدأن الشرق الادنى في فسيسرع وكتاب «سيرة السلطان جلال الدين». الذي ترجمه بلدان آسيا والريقيا بكلية الللسفة بجاسسة ورضع له تعليقات وملاحظات واسعة ء كارلوف في براغ ، وقد قام بزيارة للجامعسة الاذربيجانية في باكر ، والتقى بالزملاء ، كمسا قسمام يجولة في مناطق الجمهورية وتعمسرف بالبرونيسور ضياء الدين بوتيالوف المضمسور المراسل باكاديمية العلوم الاذربيجانية والخبير البارز في تاريخ الشرق الارسط ۽ والبروفيسود هل اصغر ماديدوف رئيس نسم اللغة العربيسة بالجامعة الاذربيجانية والمستعربين كامل كالبلي واميل حسيتوف وقيرمها من المستشرتين . وتال الدكتور رودولك فيسيل ومسو يتحدث

> لقد منحتنی زیارتی لاذربیجان قبل کسسل في، تصورا منكاملا عن المسترى العالى السلك بلغه الاستعراب وعن الاهتمام البالغ بدراسسة لغة واداب وتاريخ البلاد العربية .

> وقد كان من البمتع بالنسبة في بصورة خاصة لقالى مع زملالي وخاصة مع رئيس قسم اللفسة المربية بالجامعة الاذربيجانيسة البررفيسور على اصغر ماميدوف المشهور بتاليف منامج اللفسة العربية الجيدة للطلاب الجامعيين , وقد اطلعت عل المناهم وكب المعادثة والنصوص التسمى تصدرها الجامعة وبدائل أن الجامعة الاذربيجانية تتعط كالة البرسسات البمائلة الاغرى التسبي اعرفها من حيث كمية ونوعية المؤلفات العمادرة الاذربيجانية الذين يدرسون العربية يملكسون يرنامجا معدا بصورة جيدة وساعات دراسيسسة كافية لتنطية دروس اللغة والتعسرف الى أداب

وظهر قلب ، وقد احسست بان شعر القرون الغايرة واطلعت ايضا على اعمال قسميم الاستشراق . حي في تلوس ايناه الشعب ويعظي باجترابهسم النابع لاكاديمية العلوم الاذربيجانية والسسلى العميل شائه شان افضل مؤلفات شعراء وكثان يراسه البررفيسور بوليالوف ، رالعدير بالذكر الادب السولييتي المعاصر وآداب اللعبسيوب أن هذا القسم يقرم يعمل هام في مجال علسم الاغرى . وهذا باللات تتيل عظمت أالهازات فاريخ الفرون الرسطى وهو عمل يتابعه اخصالبون تورة اكتوبر والفردة الطائية قسسى بلدان شتسسى بسياهتمام كبيسسر كميسا أن الاعمال الاغيرة التسمى أنجزهسا البررئيسور يولياتوف صارت سروفة في ارساط البستعربين وانصد بذلك ترجمته الى اللغسسة

# الروسية وامتداره لبؤلف عبد الرهبيد الباكوي

ريضهم الكتاب مجموعة من درأسسات ومقالات

عمر المختار ااعرام ١٩٢٢-١٩٢١) وتورة عرابي

في مصر (اعوام ١٨٧٩-١٨٨٧) النع ، وقد كرست

معبوعة من المقالات للمسائل الاقتصادية التسي

تمالير تطور مناعة البترول في مصر وتاليف بوريس

غاشيف وغالينا سميرثوفا وتطرر السياسسة

رودينا ومسائل نقل الناز الطبيعي مسن بلدان

شمالي اقريقية العربية الى اوروبا الغربيسة

ثقافة الشعب في مختلف مراحل تاريقه ... يل

وتقييم اهتمام وعناية حكومة الجمهورية بالمعافظة

على التراث الحضارى والتطور السررحي للشعب

الاذربيجاني ، وقد اتيحت لي فرصة للتجول ني

ارجاء الجمهورية حيث لاعظت اهتمام الناس في

كل مكان وعنايتهم يتاريخ لقافتهم وفنونهمسم

وآدابهم واثارهم ألممارية بالكثير منهسم

يعفظ اشمار تظامى وقشولي والغيام ولنبيمي عن

الزراعية في ترنس المستقلة والليف لاربسي

كما تركت منجزات الجمهورية في المجالات التقافية الاخرى اثرا كبيرا في نفسي ، وقسمه أبمهد بلدان آسيا وافريليا لدى جامعة موسكو هزئني الطــــريقة التي يعاقبك بها القعـــــم عل خبس سنرات ، وهذا عبر يمكن وضمينه الاذربيجائي على ترواته الثنافية الماضية ، فقد يعبر الطلولة و ولكن المدرسة تنف على السده هامدت الزمور الندية على تبر الشاهر الطليم صاير والمناية النائلة بمسكته في شيمساخ. البتة وفي وصيدها أربع دلعات من المستعمر والرحلات البستمرة التي تنظم لزيارة الاثسير وكان مديرها الاول الطالب سايقسسا والمدرس المعمارى الراقع الذى اعيد ترميمه مؤخرا وهو ماليا في قدم تاريخ المدين فلاديمير عاليافين قصر شيكي الذي يتى في الترن السابع عشر ، قبن الذين يقبلون في مدرسيسة المستشرق كما شاهدت «قربوستان» وهو اثر تازيغي لني

والم قير عادى ذو نقوش صغرية عريقة القدم ياليل كل من يبدى امتماما بدراسية الدرق وقد اعجبت بمناحف باكو ء وخاصة بالمعروضات وهم العمال الشبياب والتلاميذ من المعفوف المليا الرائعة لمتحف تظاهى للادب الاذربيجاني و ففي قاعاته يبدو للمرء وكانه يقلب صغعات الناريخ في المدارس الثانوية المسائية والنهارية . الطويل الثمال الرائع الذي قطعه القمعب لسين : وتنظم في العدوسة مناطرات ومصاغرات في تطوره و ومن المبتم الضب المساهدة البتيف التذكارى للرسام البارح عظيم عظيم زاده رتسم القن التطبيقي بمتحف الدولة للفتون . ان كل ذلك لايتيع مجرد امكانية ادراك ونهم

مواضيع تاريخ واقتصاد وآداب البلسدان التي تنوس في معهد أسيا والريقيا ، ويعطى الفيرا، الذين يهتمون بالشرق بمناية كبيرة في مسيدا البعهد وأويعاشر في المدرسة اسانة: المعهد ومدرسوه ، وتنظم لفا،ات مم اسادة: (المعهيدة وطلبتسه المالدين مؤخرا من بلدان إسيسسا

ويساهم يتشاط في عبل المدرسة اليروقيدوو نكستدر كوفاليوق عبيد البعيد وقبره مز كبار

ولنفترض أن كل المستبنين في البندسة ا يتنسون ال المعهد ، فانهم يظلون مسع ذلك طيلة حياتهم مولمين بالثرق ، يتاريقه واديسه الغريلين الأمسلين و

ونعثى بها الكوميديا الالهية، لدالتي بترجدا السَّاع علمانا كبورتشايلاً . وقد علم السَّالِم الانعاد السوفييتي. عل هذا الجهد النعن الاي الاذربيجائي فكتب له رسالة تحية فبكره ليا عل ترجية ،الكوميديا الالهية» ، \* تصات المدين الادب في أثراق أرساً

مديدة للنعرف الى الشعر الإذربيجالي. للدمارة ينداد مجموعة والسعراء الالزيياليب البعاصرون التى تضبيئت قصاله لكياد الثيما المسامرين وعادح مسسن الشعر التعيس

اصدرت دار النشر دهایاستانه (۱۹۹۰) المنيسا السوفيتية، بالللة الانتية لميا بايرون الاراء وقد قام يترجيتها الشاعر طيأة

اللادية ؟ ومن المعلموم ان مجلس طدرة موسكسو قدم الى اللجنسة الاوليية العالمية في سيتمير عمام ١٩٧١ عريضة يمنع المدينة الحق بأن تبرى فيها الالعاب الارامبية عسام ١٩٨٠ . وانتظرت المدينة جرابا ثلاثة اعوام . وهذه عدة طرياســة ركالية تماما لكي يدرس اعضاء اللجنة

ام یتبق سری شهر واحد قبـــل

به عند دررة اللجنة الاولمبيسة

المراية في لبينا ، وسنتغذ هسذه

الدررة قرارا باختيسار مكان لاجراء

الإلماب الاولمبية عام ١٩٨٠ : وبعد

الله سنرى عل ستكون موسكـــو

واسمية للالمستاب الاولمبيسة

الاولمييسة العالميسة وغيرهسا من

في الرمن بالمطرقة .

كرة القدم الهراة ،

كاس بطولة اوروبا بين الفرق الوطنية

التي فازت ببطولة كرة القصام في

بلدانها ومن اجل البطولة بين النوادي

التي فازت بالكؤوس الوطنيسة وفي

سبيل كاس الاتعاد الاوروبي للاعبى

وفي المرة العاشرة اخذ هواة كرة

القدم في التنبؤ بنتائج تلك المباريات

وينبغى القول بان الثقفة المغرطسة

مائذات قد زالت الان بعد ان اكتسب

بعض التجرية في هذه المباريات -

إن الخصوم الاقوياء ومواعيد أجرأه

المباريات غير مريحة وانعدام التجرية

والحكم العمارم ان كل ذلك قد غير

وجهة النظر في الاشتراك في هــذه

المباريات ، وقد يقل بعض تخلسف

قرقتا عن اقوى النوادى الاودوبيسة

من حيث البهارة رعدم اكتساب ماهو

ضرورى من التجربة سببا وليسيسا

لهزالمها. وكان فريق مدينامو موسكو»

الذي سمجل عام ١٩٧٢ الفضل لتيجة بين

التوادي السرفييتيسة ... اذ فاز

بالمرتبة الثانية في مباريبات الكأس

بين النوادي التي حصلت على الكؤوس

اما بالنسيسة ليطولة الالحساد

السوفييتي في كرة القدم فعل اكثرية

الفرق ان تشترك في أنائي مباريات

قبل المباراة الختامية وقد فاز نادى

«دينامر كييف» بكاس الالعاد السولمييتي

الوطنية في بلدائها -

النخيات الرسمية مسن مغتلسف المنظمات الدولية والوطنية امكانيات 🗱 شهدت الجماة الثقافية لاذربيبان هنا 🕅 برسكو ويقتنعوا بانها هائلة م هو صدور تعلة ادبية عالمية بالللة الاريجارا بطل عالم جديد رئىنى بـــ اليكس سبيريدولوف الرامي السوفييتي بالمطرقسسة الذي اميع يطل اوريــا لاول مرة في بالازيو ادامول السكرتبر العام ليبعية الطاليا-ستهل سيتمير العالى كما سجل منذ عنق إيام في مباراة هيوليخ الرديسة

أتن اشتراد فيها رياضيو ١٦ بلدا وللها فياسيا يمسادل ٧٦ مترا و٦٦ ستنترا وبذليك تلوق على الرقم التياس السابق بستة سننمترات . اليكمى في الثالثة والعشرين وهمو الله المالي ليتينغراد ، وليس باششا أن اأرمى بالمطرقة ، وقد حصل على الفيل تتبيية له في مجال الرياضية النالية حينها فاز بالهكاتة الثالية في

مباريات الطلبة المباعميين في موسكو ام ۷۲ . ولم یکن نجاح سبیریدراوف

> ولد كرس سيفان سنوات كثيرة للواسة ألا بايرون وترجمة اشعاره الى الللة الامتيسا ترجم •تشايلد هارولد، التي صفرت في يريا قبل يقمع ستوات ولم يكن معروقا ان الله تشايله ماروك بالللة الأرمنية الاالالية ارابا الس سيق أن ترجمها العالم والثاء أالم البارز غيفوند اليشان في القرن الباغي والله حصل القاري. الارمني بترجعة سيلان على النها الكامل لهذا المؤلف الشهير . كما ترج " بعضا من والقصائد الشرقية، لبايران (الك

سِلال الان على ترجية الصائد افران ا الشاعر قريبا من ترجعة الدون بوانا ا # ليل عدرين سنة الليا فيال ال

الكهرمان فتيا . ويضم الاسترادم الد المنساء ومؤلاء بين عامل إمولك لها ومتعلم وكلهم مولمون والمهور اللسادا داع صيت اسانله ليبيايا في النافيك اشتركوا في البعارض الدولية اللي البعد يروكسل وروستواء وديسيلوزال ا



دافع كاربولً بدقة باللة ، وفي الثقلة السابعة والثلاثين اتفق اللاعبان على النعادل بسبب تكرار الثقلات ،

وامامه فرصة كبيرة لكن يقسمور ببطراة البلاد ، رقى ٢٠ اكتربر القادم سيقابسل لمنتغب المسرفييتي الغربق الوطني الایرلندی فی اطار مباریات بطولــة ارروبا ، وستتم مقابلة بينه وبين كل من احد الدية مرلائدا وإيطاليا (٢٦ و٢٩ سيتمبر) كمرحلة عامسة للاستعداد لتلك المقابلة . الهوكي : المئتنعب

يفتتح الموسيم ٨ : ١ ر٧ : ٢ ر٤, ١ ٢ مسلم هي ننائج المباريسسات بيسسن المنتخبين السونييتي واللئلندي لي الهوكى على جائزة صحيفة «الازفيستيا» للد جرت هذه المياريات في موسكر وفاز ليها لاعبر الهركي السولييت ء وتشترق فيها هذا الموسم اربعة فرق منتغبة رمى فرق تشيكوسلوفاكيا والسويد وفئلندا والاتعاد السوفييتي . وسيشتراد كل من هذه الفرق في ١٨ مياراة (ستكون ٩ منها في يلادهـــا والتسم الاغرى خارجهها) ومنترى يسرور الزمن ما ثالى به مدم الطريقة الجديدة من نتائج لمالة لرفع مستوى الرياضيين . امسا متنعبلًا فكسالت المباريات الاول على كاس سنعيلسة

الازفيستيسيا اش تدريب له قبيل

المقابلة مع لاعبى الهوكى الكنديين المعترفين في كندا ارستكون فتافج تلك المباريسات احد مراضيسم استعراضنا الرياض القادم) ء

اشتراد الفريق السونييتي في مبارياته مع لاعبى الهركى الفنلنديين ينفس القرام الذي اشترك بـ في مباريات بطولة العالم في العام الحالي وقد قال وقيس مدريسي الغريسق يوريس كولاغين ذات مرة ان تبديل الجيل بجيل آغر واللى يعتبر اصعب مرحلة في حياة كل فريق) قد تم في الفريق السوفييتي ولذلك فانه لأيريد ان يغير قوامه ه

مباريات رافعي الأثقال

رياض بارز وبطل الالعاب الارلمبية مرتين , وتثير المنافسة بينه وبين الكسييف امتماما كببرا ، وقد اظهرت المباريات الاغيرة أن من المتوقع ان يشترك في مباديات اساوب لعب الغريق لم يتغير بصرف بطرلة العالم التي ستجرى من ٢١ الى النظر عن تعيين عناهن جديد لمنصب ٢٩ سبتمبر العال عمالتها من ٢٧ رئيس معربية ، وتبقت ثلاثيسسات بلدا . ويغترض الغيراء ان مباديات الهجرم وثنائيات الدفاع كما كانست صحيم ان يعض الرياضيين كانوا يلميون بشكل رائع بينمسا أخلق البعض الأخر ، ولكن مدًا كله شيء طبيعي في بداية الموسم ، ومسسن الواضع ان يكون قريقنا في مباديات يطولة المالم عام ١٩٧٠ بين الغرق الرئيسية المتنافسة من أجل الغوذ ه

مانيلا ستشهد تسجيل ارتام لياسية عالبية جديدة وان المتافسة ستكون حادة . والمنافسون الرئيسيون لواقعي الاثلب السوفييت هم الرياضيون البلغاريون الدين حقاوا في الارتـة الاغيرة نجامات كبيرة في جميسم

سيشسترك فاسبل الكسييك الرى

واقم القسال في العالم في مباريات

يطولية العالم ، ويضم الغريك

السرنييتي الى مباريات مانيلا لبطر"

المالم أحد عشر رافعا للاتفسال ٠٠٠

فاز الكثيرون منهم في الماضي ببطولات

المالم وارربا والالماب الارلمبيسية

لبين اعضاله ال جانب الكسييك ا

كيرجينوف وكوزليتسبوف وريجينكوف

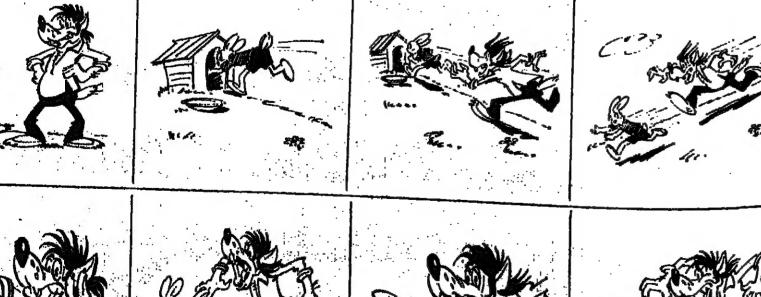
وريفيرت واوستوجين ، ولم يستطع

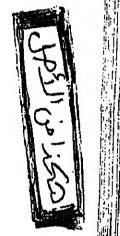
ليوليد جابوتينسكى نتيجة لاصابته

الاشتراك في الباريات ... وميسو

الاوزان غير الرزئين التقيلين ه

اناتول ايفانوف





مراسلتها لي باكو